

A BEVÁNDORLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
327 East 13th Street
New York City
Előfizetési díj:
Egész évre New Yorkban \$3.00
A vidéken 2.50
Egyes szám 3c.

MEGJELEN KÉTSZER HETENKINT: KEDDEN ÉS
PÉNTEKEN.

Szerkesztő: SINGER MIHALY.

Editorial Rooms:
327 East 13th Street
New York City
Subscription:
Per annum, in N. Y. City \$3.00
United States and Canada 2.50
Single copy 3 cts.

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879

IV. Évfolyam. 31 szám. NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, PA., 1907. ÁPRILIS 16-án IV. Year. No. 31.

THAW PÖRE.

Az esküdtek nem birtak meggyezni.

A múlt évben, június 25-én egy borzalmas gyilkosság híre járta be a világot. Thaw K. Harry, egy pittsburgi milliomos felment egy new yorki mulatóhelyre s ott, mialatt a színpadon táncoltak és énekeltek, lelőtte White Stamfordot, a nagynevű építész.

Thawt elfogták. Ez évi januárius 23-án kezdték bűnyűjét tárgyalni s a tárgyalás április 12-én lett befejezve még pedig akkép, hogy az esküdtek nem birtak meggyezni. A vádlottat börtönben tartják, míg a főügyész indítványa szerint egy újabb végtárgyalás során sorsa végkép el nem döntetik.

Az esküdtek, akik Thaw sorsa felett döntöttek, negyvennyolcz órán át tanácskoztak, ami azt mutatja, hogy az esküdtek komolyabban foglalkoztak az ügygyel, mint akár az ügyész, vagy akár a vádó ügyvéd.

Nézzük meg ennél fogva közelebbről az ügyet, mely nemcsak Amerikának, de az egész világnak a figyelmét magára vonta. Thaw lelővi Whitet, mert ennek állítólagosan viszonya volt feleségével ennek leánykorában s mivel White állítólag az asszonyt is zaklatta ajánlatokkal. Thaw akkép van meggyőződve, hogy az ugynevezett „meg nem írott törvény” jogot adott neki felesége becsülete megrontójának meggyilkolására. A védőügyvédek tisztában vannak aziránt, hogy Thaw álláspontját elfoglalva, védenek a villamos székbe kerülne. S mintán ők védenek megmenteni, nem pedig az igazságot kideríteni akarják, azt mondják, hogy Thaw a gyilkosság elkövetésekor bolond volt s így nem büntethető. Nehogy azonban a bolondok házába kerüljön, azt is akarják bizonyítani, hogy ugyanaz az ember, aki akkor, mikor gyilkolt, bolond volt, most, amikor a gyilkosságért bünhődnie kellene, — józan.

A főügyész kézzel lábbal küzd ama felfogás ellen. Heteken át piszkot piszkokra, botrányt botrányra halmoz annak bebizonyítására, hogy Thaw józan volt, mikor gyilkolt, hogy épelméjű most is s hogy az esküdtek kötelessége a gyilkost villamos székbe küldeni.

S mintán heteken át emellett érvelt a főügyész egyszerre csak gondolt egyet. Bolondnak mondta ő is a vádlottat. Sirva kijelentette, mikép embermészárlónak tekintené magát, ha a vádlott ellen folytatnia kellene az eljárást, mert a vádlott bolond, köt-

ni való bolond. Egy szakértői bizottság kiküldését kérte. A bíró engedett kérésének s a kiküldött bizottság megállapította, hogy a vádlott — józan.

A főügyész visszasírta könyeit, megint fordult egyet s megint harczott a végkimerülésig nem azért, hogy feltétlenül megállapítsa az igazságot, hanem azért, hogy a vádlottat, akinek elítélését röviddel azelőtt embermészárlásnak mondotta, átszolgáltassa a hóhérnak.

Ilyen komédiát játszottak végig egy tárgyaláson akkor, amikor emberélet forgott kockán. Az esküdtek kiköszörülték a csorbát. Negyvennyolcz órán át tanácskoztak. Ők nem törődtek sem a főügyész pózolásával, sem a védők hamis páthoszával, hanem végigvizsgálták az összes bizonyítékokat hosszasan és lelkiismeretesen, hogy aztán kijelentsék, mikép egyhangu elhatározásra jutni nem bírnak. Hét esküdt kimondta Thawra a könyörtelen bűnt, öten úgy találták, hogy az embergyilkosság jogosult volt s hogy Thawt fel kell menteni.

A szerencsétlen embert visszavezették a börtönbe. Ujabb fogják tárgyalni az ügyét, ha ugyan tárgyalni fogják. Az ily tárgyalások mesés összegeket nyelnek el. A Thaw-ügy majdnem félmillió dollárjába került az államnak. S mivel valószínű, hogy egy újabb tárgyalás sem fog az esküdtek részéről egyhangu ítéletet eredményezni, valószínű az is, hogy Thawt megfelelő bírság ellenében szabadon fogják bocsájtani. White csontjai pedig rothadnak. Halála megbotulatlant marad, mert gyilkosának apja milliókat hagyott a fiára.

AZ ARANY GOLYÓ.

A „Bevándorló” új regénye.

Az „Arany golyó” a címe a regénynek, a melyet a Bevándorló számára fordítottak angolból magyarra s amelynek közlését lapunk jövő számában kezdjük meg.

Az „Arany golyó” tárgya a new yorki életből van merítve. Bűnyűgi regény, mely elejétől végeig érdekesítően van megírva. Lapunk olvasói bizonyára örömmel fogják fogadni ezt az új regényünket, amelynek színterét ismerik s amelynek alakjaival a mindennapi életben gyakran találkozunk.

OSZTRÁK-MAGYAR

A magyar menház tagjainak figyelmébe.

Megint támadnunk kell. Támadnunk akarunk ellenére ott, ahol igazán csak őszintén buzdító szavakat szeretünk használni.

A new yorki magyar menház igazgatóságáról van szó. Ez az igazgatóság, jobban mondva az igazgatóságnak egy része minden áron ujjat kíván húzni a magyarsággal minden áron belekényszeríteni a sajtót abba a szinte lehetetlen helyzetbe, hogy ledorongolja azokat, akik egy jótékonyági ügyben fáradoznak. Most is, hogy befelé rendezték szénájukat, hogy példásan vezetik a menházat s ez maga kezd megállani fog a maga lábán, most meg kifelé cselekesznek meg oly dolgokat, amelyeknek megeselekvésére megbízatásuk nem volt, amelyeknek megeselekvésével egyenesen visszariasztják a velük való együttműködéstől azokat, akik egy kilátásba vett rendjelért még nem adnak tul a magyar voltukon s amelyeknek megeselekvése ellen első sorban nekünk, a magyar sajtónak hangosan és erélyesen tiltakoznunk kell.

Az ideérkezendő osztrák és magyar hadihajók tiszteletére rendezendő ünnepekről van szó.

Mi ugy tudjuk, hogy az ilyen ünnepek rendezése nem fekszik sem a magyar segélyegylet, sem a magyar menház hatáskörében. Vannak alapszabályok, melyek az említett intézmény működési körét nemcsak korvonalozzák, de szabatosan meghatározzák. S mi ugy tudjuk, hogy az igazgatóságot a közgyűlés abból a végből választotta meg, hogy az alapszabályokban körülírt és megszabott hivatás betöltéséről, az ott kijelölt munkának végrehajtásáról gondoskodják.

Gondoskodik erről. De gondoskodik másról is, oly dologról, amihez mint igazgatóság joga nincsen. *Kitől kapott az igazgatóság mandátumot arra, hogy fogadóbizottsággá alakuljon? Hogy a Magyar Segélyegylet nevében egy, sem a segélyegylet, sem a menházzal összefüggésben nem álló ügyben kilépjen a nyilvánosság elé?*

Az igazgatóság önhatalmulag nem tághatja ki a hatáskörét, nem változtathatja meg az alapszabályokban meghatározott munkateret. Ezt csak a közgyűlés teheti meg. Már most azt kérdezzük: adott a közgyűlés az igazgatóságnak mandátumot arra,

A BEVÁNDORLÓ

hogyan fogadóbizottsággá alakuljon? Ha adott s ha az igazgatóság a megbízás értelmében járt el, akkor rendben van minden.

Mi azonban úgy tudjuk, hogy nem adott. Nem adhatott egyszerűen azért, mert az igazgatóság meg sem kérdezte a közgyűlést, hanem eljárt a maga szakállára tisztán azért, mert Rixa és Co. czégnak úgy tetszett. A közgyűlés, a misera plebs contribuens pukkadjon meg. Rixa és Co. mégis azt tesz, amit az ő szereplési viszketegük diktál.

Reméljük, hogy a közgyűlés megtanítja majd azokat az urakat arra, hogy alapszabályok nemcsak azért lesznek megcsinálva, hogy legyen, hanem azért, hogy ragaszkodjunk hozzájuk. Az igazgatóság mint az alapszabályok hivatott öre ezt tenni nem akarja s így visszaélt a bizalommal, amelyet a közgyűlés beléjük helyezett. Ennek a jog és tisztesség törvényei szerint csak egy a logikus következménye. Le kell mondania s ha önként nem mond le, meg kell buktatni a jól kiérdemelt bizalmatlanság megszavazásával.

Az igazgatóság tehát tultette magát az alapszabályokon s a közgyűlés megkérdezése nélkül fogadóbizottsággá alakult. De ez a hiba a hibának csak kisebbik része. A nagyobb hiba, a botrányos hiba, mely nemcsak a segélyegylet tagjait, de az összmagyarságot érdeklí és sérti, ott kezdődik, HOGY A MAGYAR SEGÉLYEGYLETNEK ALAPSZABÁLYELLENESEN FOGADÓBIZOTTSÁGGÁ ALAKULT IGAZGATÓSÁGA EGYBEFORRASZTOTTA MAGÁT AZ OSZTRÁK SEGÉLYEGYLET UGYANILY FOGADÓBIZOTTSÁGÁVAL S MEGTEREMTETTE A VASKARIKÁT FÁBÓL: MEGTEREMTETT ITT AMERIKÁBAN EGY OSZTRÁK-MAGYAR FOGADÓBIZOTTSÁGOT, MÉG PEDIG OLYFORMÁN, HOGY A FOGADÓBIZOTTSÁG ELNÖKÉVÉ ÉPPEEN RIXA S TÁRSA VÁLASZTOTTÁK MEG A LEGTIPIKUSABB OSZTRÁKOT. Ennek a következménye persze megint az lesz, hogy az ünnepek alkalmából az angol és a német sajtó megint csak az osztrákokról fog megemlékezni s Magyarország megint csak lesüllyed fogalomná.

De nem így lesz. Ez egyszer az igazgatóság nem fog tuljárhatni a magyarság eszén és akarátán. Folyó hó 24-én lesz a segélyegylet negyedévi közgyűlése. Jelenjék meg azon a közgyűlésen minden tag. Semmisítsék meg az igazgatóság eljárását ama kettős öknál fogva, hogy az alapszabályok keretén kívül álló dologra adta magát s hogy adta magát arra a dologra a közgyűlés megkérdezése nélkül.

Ha aztán felbontották a pap nélkül most ujabban összetákolt osztrák-magyar házasságot s ha a magyar segélyegylet közgyűlése a hadihajók ünnepies fogadtatásának szükségét fennforogni látná, akkor a new yorki és környékbeli magyar egyletek bevonásával oly hatalmas ünnepeket rendezhet, amelyeken nemcsak a tengerészek fogják magukat jól érezni, de ki fog domborodni Magyarország állami volta is.

Meghívjuk azután azokra az ünnepélyekre Rixát és társát is, ha ugyan a magyar menház e magyar igazgatói magyar ünnepeken részt venni óhajtanak.

SINGER MIHÁLY.

A BÉKÉRŐL.

A new yorki konferencia.

Vasárnap nyitották meg New Yorkban Carnegie András elnökle alatt a békekonferenciát. Ezt a konferenciát megelőzte a Carnegie-intézmény felavatása Pittsburgban.

Ennek az intézménynek megnyitása nemcsak Carnegienek, a megalapítónak hozott dicsőséget. Carnegie nagyban ünnepelte a németeket s különösen a német császárt, a ki előkelő egyéniségek által képviseltette magát a megnyitáson.

A konferencián is a németek viszik az első szerepet s a német császárt dicsőítik mint békeapostolt. A konferencia főtárgyát a leszerelés kérdése képezi. Furcsa már most, hogy éppen ebben a kérdésben a német császárt tolják az előtérbe, azt az embert, a ki nál az ember a katonával kezdődik s aki ágyuinak számát többre becsüli a gyárak szaporodásánál Németországban.

BEVÁNDORLÁS.

Március havi kimutatás.

Míg odahaza a kivándorlásról gyors egymásutánban tartanak felolvasásokat, a kivándorlásban nem mutatkozik csökkenés. Még Nákó grófnak utazása Palermoba s ez utazás alkalmából szerzett tapasztalatai sem bírják megakasztani véreinknek Amerikába való özönlését.

Tanuság erre a washingtoni statisztikai hivatalnak március havi kimutatása. Ez a kimutatás azt mondja, hogy a magyar bevándorlás annyira növekvőben van, hogy csak az olasz bevándorlás multa azt felül. A mult hónapban Magyarországból 19,205 férfi és 4204 nő érkezett ide, összesen 23 ezer négyszázkilenc ember, közöttük 7870 fajmagyar és 4980 tót. Ez felette elszomorító jelenség. Azelőtt a magyarországi bevándorlás zömét a tótok képezték, most már a szinmagyarok vették át a kivándorlás dolgában a vezető szerepet. Valószínűleg nemsokára erről is fognak — felolvasni Budapestben.

Ausztriából a mult hónapban 10118 férfi és 3023 nő, Németországból mindössze 1399 férfi és 719 nő érkezett ide. Az olasz ki-

vándorlás rémséges és majdnem kétszer akkora mint a magyar. Ideérkezett ugyanis 39 ezer háromszázötven olasz. Csak hogy az olaszok tulnyomó része visszamegy ismét Itáliába, míg a magyarok letelepednek s csak elenyésző százalékban térnek vissza szülőházjukba.

VÁLJUNK EL!

Az asszony füttyül az ágyban.

New Jersey állambeli White Plains városkáé a dicsőség, hogy ott hoztak fel most egy házasság felbontására oly okot, aminőt eddig sehol sem használtak válóperekben.

Archer Henrik white plainsi lakos azt vallja, hogy ő nemcsak azért nősült meg, hogy nappal felesége eltartására robotoljon, hanem azért is, hogy némi kényelemben részesüljön.

Archer a megengedhető kényelmek közé sorolja azt, hogy a fárasztó nappali munka után éjjel alhasson. Archerné másképp gondolkozik s miután az amerikai asszony akkép nevelkedett, hogy gondolatjait érvényesítse, Archerné egy füttyülöt vásárolt, amelyet egy kis jóakarattal jerichói kürtnek lehetne elnevezni. Ezt a fertelmes szerszámot dolgozza meg az asszony, valahányszor férje pihenőre adja magát.

Az amerikai férj megbízható természetrajzi adatok szerint a legtürelmesebb állatok közé tartozik. A türelemnek viszont az a sajátossága, hogy lehet ugyan nagyon hosszúra nyújtani, de elvégre mégis kettészakad.

Igy történt Archer türelmével is. Miután ő az alvást megengedhetőbbnek is, szükségesebbnek is találta a trombitánál, felesége pedig hangos érvelésére már csak azért is hangosabb trombitaszóval felelt, a megkínzott férj White Plains Salamonja elé vitte szive keserüségét és kérte a bírót, hogy a trombitaszót válóok gyanánt elfogadva, bontsa fel a házasságot.

Az asszony nem tagadta a trombitaszót, de azzal védekezett, hogy férje alvásközben akkorákat horkol, hogy e horkolással szemben a trombita hangja édes szerelmi suttozás. „S főképp azért trombitálok, — érvelt tovább az asszony, — hogy elszoktassam a horkolástól.“

Ez érvelés előtt meghajolt White Plains Salamonja. Az asszony most már a törvény nevében trombitálhat és Archer Henrik most már csak azért is trombitászó mellett fogja szőni kéjes álmait a családi élet kényelméről és az amerikai asszony gyengédségéről.

MAGYAR MUNKÁSOK

VASUTI ÉPÍTKEZÉSEKRE, SZÉNANYÁKBA ÉS FÖLDMIVELÉSRE ELŐNYÖS FELTÉTELEK MELLETT KERÉSTETNEK.

Az éghajlat kitünő, a munkabeosztás fölötté kedvező.

KIK FARMEREKKEK DOLGOZNI S OTT MAGUKNAK OSZTALÉK UTJÁN LAKHELYET ÉS JÖVŐT BIZTOSITANI AKARNAK, ÉLJENEK EZ ALKALOMMAL

Bővebb felvilágosítást szívesen ad:

L. J. ELLIS

a Norfolk Western Railway keleti üzletvezetője

398 BROADWAY ——— NEW YORK

Írásbeli megkeresésekre lapunk szerkesztősége is szolgál felvilágosítással

HAJÓJEGYET.

legjobb vásárolni és pénzt legbiztosabban küldeni

KISS EMIL

állami közjegyző tíz éve fenálló

bankjában

111 N. 4th AVE

NEW YORK

A TÓTOK MOST szegekben küldhet pénzt, mert most gósitották tótjaik. A mult vasárnap legerősebb váraból négyülést gyűlésen a hallgatót munkásoktól lárt. A szóban azután a következő melyet a washingtoni polgárai, akik tok vagyunk, it nyújtjuk szívbeli ködésünket magunk, akiket üldöztetnek, mert a sitott jogaikat erőlják, amelyek lamban, hogy t. atyáiktól örökök követelik azok mint Magyarors amelyek az 1866 ben biztosítva v hogy gyermekei veltethessék, an gáraivá vagy ál vá válhatnak.“

Az ilyen hat az egész ameri nyüködik rajtu vel a javaslat t elhiszi, mivel csak egy szóval sze más dolga v a dolgot, melye dulattal elsimí megteszszük a megünk vele. Szövetség most nelsvillen tiltá dorló társzer lapban meg ez tótok fészkelő ta. Mindezzel ellensúlyozni kálódásait. N vezve vannak csatornákon n A magyar kor a fölötté komzás nélkül i volna azonban ingtoni nagy amerikai sajtó tótok helyzet rikai tót vezé

EGYLETI egylet, amely sok ezerre me segélyző egy már régebben keretében fog tonban fenál ülni s együtt avatni. Arm dimir jubileu következő le „A Verhova Biztosítási kult, amidő szészortan ben még ne

Magyarok Amerikában

A TÓTOK MOZGOLÓDÁSA. Nagy özszegekben küldhettek a pánszláv vezéreknek pénzt, mert most egyszerre mindenütt mozgósították tótjaikat magyarfaló hadjáratra. A múlt vasárnap az amerikai magyarság legerősebb várában, Bridgeporton tartottak újból népgyűlést és jellemző, hogy ezen a gyűlésen a hallgatóság köréből az egyszerű tót munkásoktól is összeszedtek ötszáz dollárt. A szóban forgó gyűlésen elfogadták azután a következő határozati javaslatot, a melyet a washingtoni nagykövet megszívlelésére szó szerint iktatunk ide: „Mi Bridgeport polgárai, akik születésünknel fogva tótok vagyunk, itt összegyűlve egyhangulag nyújtjuk szívbeli vonzalmunkat és közreműködésünket magyarországi tót testvéreinknek, akiket üldöznek, mert kötelességüket teljesítik, mert az ország törvényeiben biztosított jogaikat és kiváltságait (?) gyakorolják, amelyek szentek minden művelt államban, hogy t. i. bebörtönzik azért, mert ősatyjáiktól örökölt nyelvükön beszélnek, most követelik azokat a jogokat, amelyek őket mint Magyarország polgárait megilletik, s amelyek az 1868-iki törvény rendelkezéseiben biztosítva vannak, az Istenadta jogokat, hogy gyermekeiket tótul taníthassák és neveltethessék, amely által a haza művelt polgáiraivá vagy általában a társadalom tagjaivá válhatnak.“

Az ilyen határozati javaslatok bejárják az egész amerikai sajtót s az olvasó elszörnyűködik rajtuk barbár magyarokon, mivel a javaslat tartalmát annyival is inkább elhiszi, mivel a mi hivatalos képviselőnk csak egy szóval sem czáfolja meg. Neki persze más dolga van s így engedi elmérgesedni a dolgot, melyet egy kis ügyes és lelkes fordulattal elsimíthatott volna. Mi magyarok megteszszük a magunkét, de nem igen sokra megyünk vele. Így az *Amerikai Magyar Szövetség* most vasárnap tartotta meg *Connelsvillen* tiltakozó népgyűlését, a *Bevándorló* társszerkesztője egy pittsburgi angol lapban meg cikket tett közzé, amelyben a tótok fészkelődését valódi értékére redukálta. Mindezzel azonban nem bírjuk kellően ellensúlyozni a tótok arczátlan és hazug áskálódásait. Nem bírjuk, mivel a tótok szervezve vannak és mivel vezérekhez muszka csatornákon nagy pénzösszegek jutnak el. — A magyar kormány kötelessége volna ebben a fölötté komolylyá fajuló kérdésben habozás nélkül intézkedni. Mindenekelőtt az volna azonban a kötelessége, hogy a washingtoni nagykövetséget odautasítsa, hogy az amerikai sajtót hivatalosan világosítsa fel a tótok helyzetéről Magyarországon s az amerikai tót vezérek mibenlétéről.

EGYLETI JUBILEUM. Egy hatalmas egylet, amelynek számos fiókjaival együtt sok ezerre menő tagja van, a *Verhovay betegsegélyző egylet* jubilálni készül, amint ezt már régebben megírtuk. Az évi konvenczió keretében fogja május 30-ától kezdve Hazletonban fenállásának 21-ik évfordulóját megülni s egyuttal magyar nemzeti zászlaját felavatni. *Arnóczky József* elnök és *Deák Vladimír* jubileumi titkár ebből az alkalomból a következő lelkes felhívást küldötték széjjel: „A *Verhovay Betegsegélyző Élet és Halál-Biztosítási Egylet*, amely azon időben alakult, amidőn az Egyesült Államok területén szétszórtan élő, gyérszámu magyarság körében még nem indult meg az egyleti szervez-

kedés munkája: ez évben, nagygyűléssel kapcsolatban, már 21 éves fenállásának az emlékét fogja ünnepelni. A lepergett 21 esztendő nehéz küzdelmek és megpróbáltatások ideje volt az egylet életében, de — hála a Gondviselésnek! — az a mag, amelyet két évtized előtt lelkes férfiak buzgalma vetett el, megtermékenyült s idők folyamán, gondos, lelkiismeretes kezek ápolása alatt, vész s viharral daczó terebélyes fává nőtt. Ma már a *Verhovay Betegsegélyző Élet és Halál Biztosítási Egylet* Amerikának leghatalmasabb magyar egylete, amely befutott hosszú pályájára a hiven teljesített kötelesség tudatában büszkén, diadalmasan tekint vissza. Az 1907. évi május 30-án tartandó jubileumi ünnepélyünkre, amelyen nemzetiszín zászlónk is fel fog avattatni, s amelyen gazdag és változatos műsor keretében az amerikai magyarság legkiválóbb szónokai fogják méltatni az ünnep jelentőségét, a t. Czimet tiszteletteljesen meghívjuk.“

Reméljük és hisszük, hogy ez a jubileum méltó fényvel fog beleilleszkedni az egyletnek szép multjához s hogy a derék tisztikar és az egyleti tagok válllvetve fognak dolgozni a jövőben is a *Verhovay egylet* felvirágoztatására. Önmaguk érdekét szolgálják azok, akik ezt a hatalmas egyletet ápolják s azon vannak, hogy egyre erősebbé, hatalmasabbá válják.

A MAGYAR MENHÁZ IGAZGATÓI. A magyar menház igazgatói tegnap, hétfő éjjel, amikor lapunk már sajtó alatt volt, ülészektek. Az ülés egyik legfőbb pontja *Feitscher* konzulátusi attasé lemondása volt az igazgatói állásról s ezen állásnak újból való betöltése. A betöltés körül, értesülésünk szerint, vihar volt készülöben, de e sorok írásakor még nem tudhattuk meg, vajjon a háborgó kedélyek lecsillapítva lettek-e s ha igen, hogy mivel. Ez ülésre lapunk jövő számában visszatérünk. SZERDÁN, ÁPRILIS 24-ÉN LESZ A MENHÁZ NEGYEDÉVI KÖZGYÜLÉSE. Kötelességet teljesít minden tag, ha a közgyűlésen résztvesz és a helyzet tisztázásához szavával és szavazatával hozzájárul.

KÖZBIZTONSÁG NEW YORKBAN. Maholnap New Yorkban csak felfegyverkezve lehet majd az utcára menni. Uton utfélen megtámadják és kirabolják az embert. *Rieger Bélának*, fiatal festő honfitársunk-

nak is volt egy ilyen kellemetlen kalandja. A minap az esti órákban három suhanc a 12-ik utca körül az utját állotta és kifosztani akarta őt. *Rieger* nem adta meg magát, de mivel egymagában hárommal nem bírt győzedelmesen megküzdeni, az első összeesepások után üdvösebbnek tartotta a menekülést. Futásnak eredt, de a suhancok, akik kiszemelt áldozatukat nem akarták engedni, üldözöbe vették őt. Nagynehezen eljutott a *Boulevard* kávéházba, ahol azután elfogták az utonállókat.

AZ OLAJ-RÉSZVÉNYTÁRSASÁG. Az első magyar olaj- és ércbánya részvénytársaság komolyan hozzálát a munkához. A napokban két forrásfuró társaságában Magyarországba küldte az egyik mérnökét a furás megkezdése céljából. Reméljük, hogy a vállalat nemsokára teljes erővel felveszi az üzemet és beváltja azt, amit felhívásaiban ígért.

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSEG.

Alakult 1906. február 27. Cleveland, O.
A Szövetség célja: az Amerikában élő magyarok testületi összetartása, anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme.
Osztályok alakulhatnak Amerika minden magyarlakta helyén.
Aki a Szövetség tagjává akar lenni irjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz. 305 Century Building, Cleveland, O.

BÉRBE ADÓ

Rendkívül előnyös feltételek mellett bérbe adó egy

145 HOLDAS FARM
CONNECTICUT ÁLLAMBAN
STAFFORD SPRING
VÁROSÁBAN

Husz percz távolság a vasúti állomástól. A farm berendezése a következő: kilencz szobás termésköböl épült lakóház., husz darab marhára való istálló, ezer darab tyukra való két tyukól s végül egy 65 lóerőt képviselő vízi fűrészmalom. Bővebb felvilágosítást ad:

PERÉNYI BÉLA
422 E. 14 ST., NEW YORK CITY.

AMERIKAI MAGYAR SZÍNHÁZ
Vasárnap, április 21-én délután 3 órakor
Webster hallban, 119 East 11 utca alatt

A BETYÁR KENDŐJE

Eredeti népszimnű dalokkal.

Igazgató: KARDOS HUGÓ.

A Budapesti Urania Magyar színház vendégjátéka
RÓTH GYULA ÉS NÉMETH PÉTER VEZETÉSE ALATT
szinre kerül április 21-én este 8 órakor a Lexington Operaházban, az 58-ik utca és Lexington avenuen

MAGYARORSZÁG

művésziesen színezett képekkel, dalokkal és zenével 3 felvonásban
Az előadást tartja: *Németh Péter*.

KÖZBEN HANGVERSENY.

ELŐADÁS UTÁN TÁNCZ.

KITÜNŐ CZIGÁNY ZENEKAR.

TENNERNÉT MEGOPERÁLTÁK. Tenner Gyuláné urnót, a new yorki magyar kolóniának egyik legszellemesebb hölgységét a mult héten megoperálták. Örömmel halljuk, hogy a műtét fényesen sikerült s hogy a beteg gyógyulófélben van. Kívánjuk, hogy mihamarabb teljesen felépüljön.

UTAZÓ ÜGYNÖKÖK. Jó keresetet biztosítunk azon irni és olvasni tudó honfitársainknak, akik a Bevándorló érdekében utazni akarnak. Csak olyanok jelentkezzenek személyesen, vagy írásban, kik pontos elszámolás tekintetében biztosítékot nyújtani képesek. Minden levél így czimzendő: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK CITY.

AZ URÁNIA ELŐADÁS. Említettük már, hogy Roth Gyula és Németh Péter urak rendezése mellett jövő vasárnap este diszelőadás lesz a Lexington Operalfázban, az 58-ik utcában a 3. és Lexington Avenuek között. Bemutatásra kerül **MAGYARORSZÁG** három felvonásban gyönyörű veitett képekkel, A magyarázó előadást *Németh Péter* előkelő hírlapíró-társunk fogja tartani. Felvonásokban Thury Ilona, Virgay Boriska, Rédey István és Kolozsy Jenő fognak hangverse nyezni. Előadás után pedig kitzinő cigányzenekar mellett táncz lesz. Az előadás iránt oly nagy az érdeklődés, hogy a jegyek javarészen már elkelték. Jó lesz hát, ha az érdeklődők idejekorán gondoskodnak jegyekről.

EMBER TRAGÉDIÁJA. Valóban az ember tragédiájának lehet minősíteniünk Link Hermán honfitársunknak sorsát. Link Hermán két évvel ezelőtt jött New Yorkba, hol ázott is, fázott is, míg egy brooklyni gyárban munkát kapott. Ott annyira megbecsülte magát, hogy nemsokára elönmunkásnak tették őt meg. Ekkor kihozatta feleségét, gyermekeit s egyik leányát ki is házassította. Most azután veje alakjában lesújtott reája a sors. Vejével ugyanis összeszólkalkozott, mire ez boszút lihegett és boszuját rémséges módon be is váltotta. Feljelentette apósát, hogy ez odahaza család miatt börtönbüntetést szenvedett. A bevándorlási törvények szerint börtönviselt ember ide be nem bocsájtható s ha mégis partra szállana, deportálandó, ha a tény partraszállásától számítandó három éven belül kitudódik. A szerencsétlen Linkre is alkalmazták a bevándorlási törvény idevágó szakaszát. Már is elfogták és a bevándorlási hatóság elé vitték, amely hazaszállítását elhatározta. Hiába hivatkozott Link arra, hogy, mióta itt van, munkás és beesületes életmódot él, a hatóság nem enged a negyvennyolczból. Link a kereskedelmi miniszterhez folyamodott s ha ez a bevándorlási hatóság határozatát meg nem változtatja, szerencsétlen honfitársunkat el-

szakítják családjától s visszaküldik Magyarországra. — Ily esetekben kellene az Amerikai Magyar Szövetségnek közbenlépni.

MAGYAR SZÍNHÁZ. Zsufolásig telt ház előtt hozta színre a new yorki magyar színtársulat *János vitéz*-t. Virgay Boriskát kivéve, aki most is Iluskát adta, a szereposztás teljesen új volt. Thury Ilona adta Kukurieza Jancsit, Kolozsi adta Bagó trombitást, Krausz Sarolta a francia királykisasszonyt, Heltai a strázsamestert és Rédeyné a gonosz mostohát. A közönség vezetője, akat a villamos vasuton baleset ért, felépült. Tegnap már elhagyta az ágyat és remélhetőleg legközelebb felveheti lapunk érdekében a munkát is.

MÁZOR FELÉPÜLT. Örömmel jelentjük, hogy *Mázor Béla* ur, lapunk társszerkesztője s pittsburgi irodánk vezetője, akat a villamos vasuton baleset ért, felépült. Tegnap már elhagyta az ágyat és remélhetőleg legközelebb felveheti lapunk érdekében a munkát is.

NYOMDÁSZOK BÁLJA. A magyar nyomdászok szövetkezete e hó 27-én fogja a Progress Hallban megtartani hangversenyt egybekötött bálját. Az ólombetűk katonáinak mulatsága iránt nagy az érdeklődés.

SOK ÉS ELÉG.

Egy pittsburgi milliomos öngyilkossága.

„Sok pénz van a világon, de elég nincsen“, tartja a közmondás és Crow Róbert, egy 22 esztendősi pittsburgi milliomos a halálával pecsételte meg az emberi elégedetlenséget jellemző e nagy mondás igazságát.

Mert Crow Róbertnek sok, nagyon sok pénze volt, milliókat mondhatott magáénak. Hanem elég az sem volt. Neki még több kellett volna és — gyorsan. Olyan vagyonra áhitozott, aminő Carnegienek van és feltette magában, hogy egy éven belül annyi pénzt fog csinálni. Naponta egy millió dollárral akarta szaporítani vagyonát. És a fiatal Crow, aki nem tudta megszerezni az ő mindennapi millióját, nagyobb lelki kinokat szenvedett, mint a földhöz ragadt szegény, aki nem tudja megkeresni az ő mindennapi kenyerét.

A nagy lelki kinok közepett Crownak megbillent lelki egyesülya, meghasonlott önmagával és öngyilkos lett.

TEMETÉS ZENESZÓVAL.

Vig élet után vig temetés.

Kétszáz dollárt adott át a haldokló Schneider, egy az Indiana állambeli Evansvilleben állomásozó katona a barátjának, hogy az utasítása szerint fényes temetést rendezzen számára.

Schneider pár óra mulva meghalt és a barátát eleget tett kívánságának. A temetési menet előtt vig dalokat játszva haladt egy zenekar, mintha utána nászmenet vonulna a templomba.

A sir felet — papot nem hívtak a temetésre — a halott parancsnoka tartott beszédet.

Este bankett volt, amelyen vig poharazás, muzsikaszó mellett méltatták az elhunyt érdemeit.

CZIRAKY ANTAL őr

képviseli lapunkat South Bethiehemén és környékén. Előfizetéseket fölvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt ottani honfitársaink pártfogásába.

A Bevándorló kiadóhivatala.

OLVASÓINKHOZ.

DR. PÓLYA LÁSZLÓ ur ismét belépett lapunk munkatársai sorába. Mint ilyen előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt honfitársaink figyelmébe és pártfogásába.

RAJCS ZOLTÁN ur

Canadában és az Egyesült Államokban utazik a *Bevándorló* érdekében. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. *Rajcs Zoltán* urat különösen ajánljuk honfitársaink figyelmébe.

MINERS BOWERY SZÍNHÁZA

New York, 169 Bowery

Kezdődik hétfőn, április 22-én

Naponta két előadás.

VIORA HÁRMAS

MAGYAR ÉNEKESNÖK ÉS

TÁNCZOSNÖK

a Kentucky Belles-féle darabban.

THE ORIENTAL BANK

A Keleti Bank

182-184 BROADWAY, fiók a Bowery és Grand street sarkán, NEW YORK

Tőke és felesleg \$1,850,000

R. W. JONES, Jr. elnök
LUDWIG NISSEN, ERSKINE HEWITT, CARLES J. DAY alelnökök
GEC W. ADAMS, pénztáros

NELSON G. AYRES, első alelnök
R. B. ESTABROOK, helyettes pénztáros
LEOPOLD FRIEDRICH, a külföldi osztály vezetője

• SZIVÉLYESEN MEGHIVJUK ÜZLETI ÖSSZEKÖTTETÉSRE
KÜLFÖLDI PÉNZEKET VESZÜNK ÉS ELADUNK UTAZÓK SZÁMÁRA HITELLEVELEKET FOLYÓSITUNK
IMPORTÁLÓ KERESKEDŐKNEK ÜZLETI HITELT BIZTOSITUNK
VESZÜNK ÉS ELADUNK MAGYAR ÉS OSZTRÁK ÉRTÉKPAPIROKAT.

AMERIKA

CARNEGIE-INTÉZMÉNYEK
nátlanak a Carnegie
res acél-király, a
mert Carnegie And
dollár költséggel.
eme legujabb és Am
nagyobb csarnokát
Pittsburgban s a
minden művelt áll
löje. Carnegie A
az amerikai jóték
csak az áldozott ö
nem azzal, hogy az
ménye, haszna is
lokra áldozza mill
natban kivívja a ne
elfelejti a Carnegie

AZ IFJU BÖRZ
börzespekuláns jól
bavágásokat, letap
kell venni. Auerb
ezt nem tudta s azé
egy másik börzián
szemén keresztül
kuláns éktelen har
miatt és Pottsszal
sze „fájt“ lett és A
két szeme fájt.

A HÁLÁS GYE
dős Burl Károly
Brooklynban s m
az öreg Burlnak eg
kásra, sem kenyér
naphosszat az utc
örög végső kétség
lyamodott. Lopot
Elfogták, elitették
dig 20 dollár birsá
kereső gyermeke ké
örög, édes apát me
tön szegényétől.

HIMLÓ A HA
Petersburg a nap
yorki kikötőbe és
lőben feküdt. A
állomására, hane
bejáratánál. Val
alá helyezték a H
csak fertőtlenítés
mására.

DIVATOS BE
dulnak világgá a
Eddig találmány
rén járt elől, mos
dolgában is vezet
lamint az alábbi
zárja ki azt, hogy
és bizonyos esetel

AMERIKAI DOLGOK

CARNEGIE-INTÉZET. Átadták a használatnak a Carnegie-intézetet, melyet a híres acélkirály, a jótékony adakozásáró ismert Carnegie András emeltetett sok millió dollár költséggel. A tudomány és művészet eme legújabb és Amerikában legszebb és legnagyobb csarnokát most nyitották meg Pittsburgban s a megnyitáson majdnem minden művelt államnak ott volt a képviselője. Carnegie András bizonyára kiválik az amerikai jótékonykodók közül. Nemcsak az áldozott összegek nagyságával, hanem azzal, hogy az ő jótékonyágának eredménye, haszna is van. Közművelődési célokra áldozza millióit s ezzel abban a pillanatban kivívja a nép háláját, amelyikben az elfelejti a Carnegie millióinak forrását.

AZ IFJU BÖRZIÁNER. Egy tapasztalt börzespekuláns jól tudja, hogy holmi oldalbavágásokat, letaposásokat a börzén fel sem kell venni. Auerbach, egy fiatal spekuláns ezt nem tudta s azért támadt neki Pottsnak, egy másik börziánernek, amikor az a tyukszemén keresztülgázolt. Az ifju börzespekuláns éktelen haragra lobant a tyukszeme miatt és Pottsszal összekapott. A vége persze „fájt” lett és Auerbachnak nemsokára — két szeme fájt.

A HÁLÁS GYERMEKEK. A 80 esztendő Burl Károlynak hét gyermeke lakik Brooklynban s mind a hét jómódban él. De az öreg Burlnak egyiktől sem jutott sem lakásra, sem kenyérré való. Ott kóborgott naphosszat az utcán — éhesen. Szegény öreg végső kétségbeesésében a lopáshoz folyamodott. Lopott — hogy tudjon mit enni. Elfogták, elítélték 10 napi fogságra vagy pedig 20 dollár bírságra. És hét felnevelt, jól kereső gyermeke közül egy sem akadt, aki az öreg, édes apát megszabadította volna a börtön szegényétől.

HIMLÓ A HAJÓN. Az orosz gőzös, St. Petersburg a napokban érkezett be a new yorki kikötőbe és a 981 utas közül 150 himlőben feküdt. A hajót nem engedték be az állomására, hanem kint tartották a kikötő bejáratánál. Valamennyi utast vesztegzár alá helyezték a Hoffman-szigeten. A hajót csak fertőtlenítés után bocsájtják be állomására.

DIVATOS BETEGSÉG. Amerikából indulnak világgá a legküönlegesebb dolgok. Eddig találmányok és praktikus dolgok terén járt elől, most már különleges betegség dolgában is vezetni kezd, amint azt sok, valamint az alábbi eset bizonyítja, de ami nem zárja ki azt, hogy ez a betegség is találmány és bizonyos esetekben igen praktikus dolog.

Egy asszony, özv. Van Lanné, akit a bíróság elé idéztetett a Wanamaker nevű new yorki cég bizonyos adósságok ki nem fizetése miatt, emlékező tehetségének részleges elvesztését konstatáltatta magán. Nem emlékszik például arra, hogy valaha adósságot csinált volna a Wanamaker-cégnél, arra sem emlékszik, hogy férje volt és hogy mi lett vele. A bíró felfüggesztette a tárgyalást, hogy az orvosok állapítsák meg, vajjon az asszony örült-e vagy — megrögzött bűnös.

AZ EMLÉKEZÉS. Három év előtt Barnes C. C. New Yorkból Bostonba utazott. Az uton eltűnt. Nem tudták megállapítani, vajjon öngyilkos lett-e, vagy pedig gyilkoságnak vagy balesetnek lett-e áldozata. De eltűnt olyan alaposan, hogy a felesége, gyermekei és fivére meg is gyászolták. Pál nap előtt Barnes Vilmos Quebecben látott egy embert, aki a megszólalásig hasonlított eltűnt fivéréhez. Egy pillanatig bámultak egymásra, azután egymás nyakába borultak. Az eltűnt Barnes volt. Elmondta, hogy csupán arra emlékezik, hogy három év előtt egy kanadai határszéli városkában találta magát, ahol vállalkozások útján 300,000 dollárnyi vagyonra tett szert. Fivére elbeszélésére kapott észbe és jutott eszébe, hogy neki felesége és gyermekei is vannak. Hozzájuk akart azonnal sietni, de fivére azt mondta, hogy felesége most gyermekeivel együtt Franciaországban időzik. Barnes a legelső hajóval felesége után sietett. Az emlékező tehetségnek emé kizárólag családi ügyekre vonatkozó elvesztése mindenestre van olyan példátlan, mint — gyanus.

VÉRES SZTRÁJK. Amerikában sztrájk vér nélkül szinte elképzelhetetlen. A New Jersey állambeli Elizabethben az építő munkások sztrájkja sem tudott hát vér nélkül elmulni. A sztrájkolók és sztrájkőrök között kerekedett egy kisebb szabású esetpaté, aminek az lett a vége, hogy a sztrájkőrök vezérét, Scottot, a sztrájkolók keresztüldözték. A seb nem halálos.

A KERESZT. Egy brooklyni zsidó házaló azzal állított a rendőrbíró elé, hogy egy Zerszky nevű lengyel keresztet rajzolt az ő, a házaló hátára, s ahelyett, ahogy kívánta, letörölte volna onnan, ezt mondta: „Most már pápista vagy, ne próbáld magadat zsidónak nevezni.” A rendőrbíró maga elé citáltatta Zerszkyt, aki kijelentette, hogy eszé ágában sem volt a házaló vallásából gunyt üzni, mert hiszen az a kereszt, amit ő rajzolt oda a hátára, nem is látszik. A bíró szabadon bocsájtotta Zerszkyt azzal a szent meggyőződéssel, hogy ha nem is látszik, de azért a házaló visel a hátán keresztet.

A Nagyvilágból

EDVÁRD ÉS ALFONZ. Az angol és a spanyol királyok Cartagenában találkoztak. Bucsuzás előtt a két uralkodó hosszabb ideig négy szemközt tanácskoztak s azt hiszik, hogy ez a tanácskozás lesz alapja a jövőendő angol-spanyol barátságának.

14 HALOTT. A portugál fővárosban, Lissabonban, egy nagy bérház kigyuladt és 14 ember beleégett. A rendőrség a tüzesetet gyujtogatásnak tartja és megindította a szigorú vizsgálatot.

CUBAI NÉPSZÁMLÁLÁS. Cubában a népszámlálást már a napokban megkezdik s lehetőleg gyorsan be is fejezik, nehogy a népszámlálás összeessék a választási mozgalmakkal.

ELFOGOTT ELNÖK. Bonillát, Honduras köztársaság harezias elnökét a győztes nicaraguai sereg elfogta, jobban mondván az elnök seregének romjaival együtt megadta magát. Bonilla maga volt a hondurasi hadsereg vezére, amely az egész háborúskodás alatt egyetlen ütközetet sem nyert.

EGYPTOM. Lord Cromer, Anglia egyiptomi főkonzulja váratlanul leköszönt állásáról, melyet a kormány legnagyobb megelégedésére töltött be. Lord Cromer politikája volt, hogy az mohamedánoknak a keresztény hatalmak ellen való szövetekezése meggátolassék s ezért a működéséért érdemelte ki a kormány legnagyobb elismerését. Utódja és politikájának örököse Gorst Elson.

A LESZERELÉS. Ausztria-Magyarország külügyminisztere, Aehrenthal báró Berlinbe utazik, hogy a Haagában tartandó békekonferencián elfoglalandó álláspontot illetőleg Németországgal együttműködhesék. Leszerelésről persze ez a két ország még csak nem is beszélhet. Németország hatalmának biztosítását jelenti a katonai erő, az elgyengült, széthullóban levő Ausztriában pedig a szurony és az ágyu tartja a lelket.

MEGSÉRTETT ELNÖK. Egy képviselő a дума gyűlésén azt a javaslatot tette, hogy a ház felállással fejezze ki tiszteletét a forradalmárok által meggyilkoltak emlékének. A дума elnöke az efféle javaslatot nem tartotta összeegyeztethetőnek a ház alapszabályaival és azért a javaslatot nem engedte napirendre kitűzni. A javasoló képviselő erre kifakadt és azt mondta, hogy az elnök nem a дума elnöke, hanem — úgy látszik — egy pártnak szolgálatában áll. A ház az akadémikuskodó képviselőt nagy szótöbbséggel felfüggesztette.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

Pénzutalványok és hitellevelek a világ minden részére
Örökségeket és követeléseket pontosan behajtanak

15 WILLIAM STREET NEW YORK

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen minden kedden és pénteken.
Kiadja a "Bevándorló" újságállalat
Szerkeszti
SINGER MIHÁLY.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
327 East 13th Street, New York.
Telefonszám 4350 Orchard.
Pittsburgi Iroda: 1114 Forbes street, Pittsburg, Pa.
Irodavezető: MÁZOR BÉLA.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:
New York város egész évre \$3.00
Egy. Államok és Canada egész évre 2.50
Magyarország egész évre 4.00

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every Tuesday and Friday.
Published by the "Immigrant" Publishing Co.
Edited by
MICHAEL SINGER.
Editorial Rooms: 327 East 13th Street, New York.
Telephone: 4350 Orchard.
Pittsburg offices: 1114 Forbes street, Pittsburg, Pa.
Manager: ADALBERT MÁZOR.

SUBSCRIPTION RATES:
For New York City, 1 year \$3.00
For the U. States and Canada, 1 year 2.50
For Hungary, 1 year 4.00

Szilánkok

— Tennessee államban Bryan Jennings Vilmosnak, az elbukott demokrata elnökjelöltnek tiszteletére diszlakomát adtak. Ebben nem volna semmi különös, mert hisz lakomának díszesen másutt is. A különös az a lakomában, hogy annak folyamán arra kérték fel Bryant, mikép a demokraták nemzeti konvenczióján ő hozza javaslatba mint elnökjelöltet — Rooseveltt Tivadart. Ez majdnem olyan dolog, mintha odahaza Madarász apó Tisza Pistára szavazna és Podmaniczky Frigyes az ő kerületében — Barabás Bélát jelöltetné.

— Pulitzer József, a World kiadótulajdonosa most ülte meg születésének hatvanadik fordulóját. Benne az amerikai sajtó oly egyént nevez magáénak, aki megmutatta, hogy egy lap válhat hatalmassá, ha nem is áll politikai és gazdasági pártoknak szolgálatába. Ünneplik most Pulitzerert. Mi is ünnepeljük mint a sajtó egy kimagasló alakját. Fájdalom, hogy nem ünnepelhetjük mint magyar embert is. Pedig annak született. És ha egy kicsikét az akart volna maradni, mi mindent nem tehetett volna az amerikai magyarok és Magyarország érdekében!

— Chicagóban egy bíró minden eléje hozott részeges embernek, aki javulást ígért, hat dollárt ajándékozott. Azóta Chicagóban annyira felszaporodott az iszákos emberek és a javulást ígérőknek száma, hogy a bíró kénytelen volt — szabadságra menni.

— Nemrég, mint azt annak idején hirovatunkban említettük, egy new yorki papot egy erkölcstelen házban elfogtak. Azzal védekezett, hogy anyagot gyűjtött vasárnapi prédikációja számára. A bíró elhitte és szabadon bocsátotta. Felesége elhitte és

A BEVÁNDORLÓ

karöltve hagyta el vele a tárgyalási termet. Püspöke azonban mult pénteken — elcsapta őt. Ki cselekedett már most helyesen: az asszony és a bíró, vagy pedig a püspök?

— Pittsburgban, mint más helyütt kimerítően megírjuk, egy dussgazdag fiatal ember azért lett öngyilkos, mivel nem birtaponta egy milliót keresni. Ez az ember talán szerencsétlenebb volt azoknál, akik bevő falatjukat nem bírják megkeresni. Ezek reménykednek, hogy valamikor talán jóllaknak mégis, az nem birt jóllakni, mert elvesztette minden reményét.

BAJOK A GERINCZ KÖRÜL.

A „Pesti Hirlap“ márczius 27-iki számából.

„Gyenge nép, romlott értelmiség.“ Klaszikus rövidséggel, történetirői felfogással ezt a lesujtó jellemzést mondta el a magyar fórumon közéletünknek egy, azóta jócskán elcsendesedett, nagy tehetségű, de nyilvánvaló pályáján súlyos botlásokba esett szerepvivője.

Akkor, egy csomó esztendővel ezelőtt, ez a komor karakterkép nyilván a magyarág politikai erkölcsének elhanyaglására született, mely a tüzes ellenzéki politikus nézete szerint egyedül magyarázta meg a szabadelvű párt több évtizedes kormányzati egyeduralmát.

Hol van már a szabalevűpárt? Szaporább hirtelenséggel elolvadt, szétpárolgott, mint a közmondásos tavalyi hó. És most, hogy és mikép állunk a politikai erkölcsök dolgában, arról, könnyen érthető gyöngédségi okoból, senki sem szeret valami nagyon hangosan diskurálni.

De hisz ma nem is az erkölcsainkról esik szó, mert hiszen azokkal jól-rosszul csak megvolnánk valahogy, hanem igen is nap-nap után izgatóbb közvetlenséggel tolakodik minden gondolkozó magyar ember szeme elé a nemzeti erővesztésnek gyöngülésben és romlásban jelentkező tüneténye, mely elől kitérni csak öngyilkos könnyelműséggel lehet.

Az emberi társaságos együttélés mai legmodernebb fajtájának, a polgáriassult államnak legfőbb, egyetlen főfeladata: hogy alkotó polgárainak szellemi és anyagi jólétét, biztonságát, egészséges fejlődését a lehetőség határain belül megszerezze, megtartsa, előmozdítsa.

Ez az állami kötelezettség nem egyes társadalmi osztályokra, hanem az államalkotó, fentartó nemzet egészére, annak legfelsőbb s legalacsonyabb rétegeire egyenlően kiterjed.

Már most ezen legfőbb államraison körül a mi nemzeti politikánkban egész sor, olykor végzetes hibára, tévedésre, mulasztásra bukkanunk, melynek kihatása nemcsak egyes tagozatokat, hanem az egész nemzetlétet fenyegeti be nem látható veszedelemmel.

A magyar közélet, kormányzati politika természetes vezetője, hagyományos letéteményese, a magyar középosztály ezen nagy kiterjedésű törvényhozási és adminisztratív tevékenysége körében, esetről-esetre a legnagyobb készséggel, ha kellett, áldozatokkal igyekezett konzerváló, fejlesztő feladatát teljesíteni a nemzeti társadalom minden rétegével szemben, kivéve önmagát.

Lovagiaskodó álszéggyen, történeti nagylelkűsködés-e ennek a példátlan éhhetlenségnek az oka, magyarázata: azzal ne törőd-

jünk.

Fájdalom, meg volt a multban, meg a jelenben. A legfelsőbb tizezret védi, fentartja a kötött birtok, a földet bíró urak és parasztok terheinek könnyítésére, gazdasági haladásuk elősegítésére soha sem volt süket a kormány, a törvényhozás füle.

Ép ez a legújabb időben történt és komoly törekvések érvényesülnek az elhanyagolt ipari és kereskedelmi érdekek állami akaratvaló felkarolására.

A munkás százvezrek, milliók erkölcsi méltóságának emeléséről, anyagi helyzetének javításáról, öregkori, özvegyi és árva-ellátásáról mélyreható, bőkezű és humánus törvényhozási intézkedések történtek.

Egyszóval mindenkiről gondoskodik az ország szegénységétől telhetően a kormány, a parlament, csak éppen a magyar értelmiség, az u. n. intelligens középosztály gyengülő és romlékony állapota Hekuba a multban is, ma is.

Egy civilizált államot, öntudatos politikai nemzetet nem tart fen, jövőjéről nem biztosít se a mágnás, se a paraszt.

Ha a maga köteleességét a közjó iránt hiven, becsületesen teljesíti, nagyraecsült tagokat, de áldozatot a história tanulsága szerint egyiktől sem várhat, remélhet nehéz válságaiban a haza.

Nem vád ez a keserű igazság, csak felismerése tényeknek, melyek szinte törvényerőjű szabálylyá izmosodtak s amelyeket a dicseretes, gyér kivételek csak szomorubban megerősítenek.

Magyarország rendi szervezetében a birtokos köznemesség, modern alkatában az értelmi középosztály a gondolkozó, iránytadó fő s az egész testi valóságot összetartó gerincz.

Nagyraink könnyű szerrrel tultehetik magukat a kellemetlen, terhes nobless obligeon. A nincsetlen parasztember nyakába veti a tarisznyáját s többnyire könyöszívvvel, csillogó reménnyel el-kivándorol a minden idők Eldorádója felé.

Dé mit tegyünk mi, a magyar nemzeti társadalom köztisztviségeiben munkáló, vagy szabad pályán küzködő u. n. értelmisége, a kiknek ősi hagyomány, természeti viszonyok szerint „itt élünk, halunk kell?“

Szivetszaggató kérdés, ha egy-egy szórva-nyos egyén, család kényszerül felvetni ezt a megoldhatatlannak tetsző problémát; mennyivel rettentőbb, az egész nemzetre arczpirító, ha tömegek, egész társadalmi osztályok kerülnek ebbe a kétségbeesett helyzetbe.

Hiszen akármerre vessük reménytelen pillantásunkat, az állami és autonóm tisztviselők, bírák, ügyvédek, orvosok, alsóbb pap ság, írók, művészek ezreire, mindenfelé azzal a csüggesztő látvánnyal találkozunk: hogy az élet, a megélhetés küzdelmes nehéz-

TOKAJI CHINA VASBOR.

vérszegények, lázas és gyenge egyének számára. Gyomor erősítő, étvágygerjesztő, idegerősítő szer.

KAPHATÓ EGYEDÜL A PITTSBURGI MAGYAR GYÓGYSZERTÁRBAN.

Ara egy üvegnek \$1.00, 6 üvegnek \$5.00. Megrendelhető postán is.

Pontos cím: ERPF és ERDEKY, 2307 FORBES ST., PITTSBURG, PA.

ségei falanx-
ti lélek legé-
selőit, hordo

Örültségn
tartásnak,
fontosabb te-
osztály kor-
ideig jóform

A lesujtó
mészertes ma

A nemzet
ahol már n-
orvoslása, n-
legfőként tá

Hiszen h-
értelmi tag

szervezkedé-
amely más

fentartó el-
czéljaikat

akkor egy p-
a magyar n-

Tessék a
val elképze-
tör a magy

minthogy n-
belőle ép a

zásaiban.)

Micsoda
rendítő ök-

kás, aratók

Ezt a vé-
penditette

manifesztu-
tott arra a

dalmi szer-
letes kiele

sztrájk-fen-

A mi sa-
védjén mi

nem elég é-
gondviselé

A nemze-
nak egész

biztosítan-
lyabban a

középoszt-

Dr. Ko

Minden
tendős kis

alapon, u-

forma leg

Igy kell

nak meg

relmes eb

olyan ne

miben se

13-

iga

ba,

sal

EL

Ké

A BEVÁNDORLÓ

ségei falanx-számra roszakasztják le a nemzeti lélek legértékesebb, leghasznosabb képviselőit, hordozóit.

Órúlságnak tetszik, hogy a nemzetfőntartásnak, országbiztosításnak ezen a legfontosabb területén a magyar értelmi középosztály kormányai, parlamentjei mind ez ideig jóformán semmit sem tettek.

A lesújtó ténynek meg van a maga természetesen magyarázata.

A nemzet gerinczének konzerválása, vagy ahol már megtámadott állapotban sanylik, orvoslása, nem állami, nem politikai, hanem legfőként társadalmi feladat.

Hiszen ha lehető volna a magyar nemzet értelmi tagozatai között olyan társadalmi szervezkedést, testületi szellemet teremteni, amely más, kevésbé fontos hivatású államfentartó elemeink között megvan s külön céljaikat jobbra megközelíthetővé tette: akkor egy pillanatig sem kellene aggódnunk a magyar nemzet jövője felől.

Tessék azt merész szárnyalású fantáziával elképzelni, hogy egy gyászos napon kitör a magyar intelligencia sztrájkja! (A minthogy némi sajnos izelítőt már kaptunk belőle ép a mostani országgyűlés tanácskozásáiban.)

Micsoda gyerekes tréfa ehhez az országrendítő ökölcspáshoz mindenféle kézimunkás, aratósztrájk!

Ezt a végzetes hirt pedig már tavaly megpendítette a magyar királyi bírák szegedi manifestuma: mely nyomatékosan rámutatott arra a csábító példára, hogy más társadalmi szervezetek jogos igényeik bár részletes kielégítését csakis kellően kielezített sztrájk-fenyegetéssel bírták kieroszakolni.

A mi saját külön magyar istenünk óvjon védjen minket ilyen csapástól. Csakhogy nem elég épen ölbetett kézzel várni az isteni gondviselés jóléte beavatkozását.

A nemzeti társadalom egész organizmusának egészséges létfeltételeket kell szerezni, biztosítani, benne legigazabban, legkomolyabban a fentartó gerincznek: az értelmi középosztálynak.

MÉG MINDIG KISÉRT.

Dr. Kalmár Antal egy érdekes cikke.

Minden lélek dicsérje az urat: a huszesztendő kisértet még mindig köztünk jár. Új alapon, új formában kísérti a nemzetet. A forma legyen tiz — de a lényeg legyen husz. Így kell lenni, mert a kormányunk a királynak megígérte. Ha azonban a kormány szerelmes ebbe a dátumba: szolgálunk neki több olyan nemzetpusztító dátummal, amik semmiben sem különböznek 1927-től.

1526.

Volt már a nemzetnek egy becsületesen megválasztott magyar királya, mikor magyar főurak. arannyal terhelt szamarakért német ellenkirályt hoztak a nemzet nyakára.

V. Károly spanyol aranyai gurultak szét az országban s ezek az aranyak egy máig tartó négyszázestendő korszaknak kinos könyveivel áztatják a magyar históriát, a magyar népet. A megvesztegetettek nevei ott vannak feljegyezve a bécsi titkos levéltár negyedik osztályának megsárgult foliánsain. Az átok nem engedi a neveket elenyészni.

1687.

A szabad királyválasztás és a fegyverrel való törvényes ellentállás eltörlésének szomorú dátuma. I. Lipót, akinek imádság volt az ajakán és párologó vér a kezén, megveszi az országgyűlést és egy német dinasztia örökös rabjává teszi a magyart. Csak Draskovics Miklóst, az öreg országbirót, a szabad királyválasztás utolsó oszlopát nem vehette meg. Fel is szólalt az országgyűlésen, pedig jelen volt a karzaton maga Lipót is József fiával együtt — de mégis felszólt. Másnap ad audiendum verbum regium cizálták az országbirót s az öreg urat a császár szobájában megüti a szél! Meghalt. A megvesztegetettek nevei szintén ott vannak a titkos levéltár fasciculumban. Időtlen-időig lóg rajtuk az átok!

1723.

Ma annyira elszaporodtak a Habsburgok, mint az ég csillagai (nyolcvanhárman vannak), de volt idő, amikor csak egy ötesztendő gyenge virágszál volt egyetlen reménye az utolsó férfi Habsburgnak. El kellett tehát fogadni a pragmatika szanckéziót, hogy asszony is lehessen a magyarok királya. El is fogadta az országgyűlés egy nap alatt, minden vita nélkül. De hogy ez a vita nélküli nap létrejöhesse: tizenkét esztendeig törte Bécs a nemzetet. Kinek arany jutott, kinek föld, kinek hivatal. Az osztozkodók utódai még mai napig is ott kevélykednek a bünös árulás gyümölcsei között. Hatvan ember neve pirul a titkos levéltár fakó pergamentjein. Az árulás egy uton jár az alázattal — s a megvett országgyűlés Csáky biborossal sorba kezelt csókol az ötesztendő Mária Teréziának. Az árulók utódaitól pedig jó lenne megkérdezni: mikor van a pénznek szaga?

1849.

A muszkavezetők. Hogy kik voltak: tudjuk a titkos levéltár adatai nélkül is. Ezek a nemzetárulók a história deresén még nem kapták meg a maguk huszonötjét! Az a tizenötszáz esztendő azonban, amikor a vérbe fojtott Magyarországot németül kormányozták, németül rendszabályozták, néme-

tül tanították, németül zsarolták, németül kinyújták, németül nyuzták: az átok örök villámát sujtja a nagy zsarnokok kis czinkostársaira!

1867.

Akkor is az volt a legfőbb baj, ami most: nem egy malacz csörtetett Orfeusz után, de nem azért, mert megbüvölte az isteni lantos zenéje, hanem azért, mert utána indultak a jó makkos fák is! Hja, bizony: azok a csörtető malaczok! Azok a jó makkos fák!

1907.

Ez már összefügg 1927-tel. Mit akarnak még mindig ezzel a dátummal? Mi a szolgaság járma alatt születünk, de még meg akarjuk érni a szabadságot! De vajjon ki éri meg közülnk a husz esztendőt? Mert koldusruhában, gazdasági bilinesekben az élet nem élés — de égés. Mi tudjuk azt, hogy a király csak tömjénfüstön keresztül látja az országot, de azért van kormányunk és különösen azért van nemzeti kormányunk, hogy oszlassa el a király optikai csalódását. Oszlassa el, mert mit szólnának Bécsben, meg Budán, ha a huszesztendő agyonsanyargatással fenyegetett nép Petőfi forradalmi versével köszöntené a nagy urakat.

Dicsőséges nagy urak, hát hogy vagytok, Nem viszket-e egy kicsit a nyakatok?

Mi semmiféle formában sem fogadhatjuk el a husz esztendőt: se sütvé, se főzve — se oldva, se kötve! Ha már „ledér könnyelműség“ volna ujesztendőre felállítani a vámsorompókat: legyen legalább becsületes, formulába nem bujtatott tiz esztendő. Mert mi a formuláktól — uti Széll Kálmán docet — jobban félünk, mint a pokolbeli ördögöktől.

THE RISING SUN BREWING CO.

Csehországi módon készülő sör
A legválogatottabb arany árpából, malátából
és mézharmatos cseh komlóból főzik.

FELTÉTLENÜL JOBB BARMILY

IMPORTÁLT SÖRNÉL

ELIZABETH, N. J.

Ami Kedvelt Bankárunk



JOS. TOMCSÁNYI

Homestead, Pa. Duquesne, Pa.

VESZÉLYBEN FORGÓ KÖVETELÉSEKET

az Egyesült Államok minden területén
legbiztosabban kollektál

Sarver & Ames

jó hírű amerikai irodája, ahova bizalommal
fordulhatnak a magyarok is s ahol magyar
nyelvű megkereséseket is elintéznek.
PARK BUILDING, PITTSBURG, PA.
(3-ik emelet)

ALAPITTATOTT 1889.

JACOB KLEIN

MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓ- ÉS VASUTI ÜGYNÖKSÉG, KÖZJEGYZŐI
IRODÁJA

1340 Penn Ave., PITTSBURG, PA., és 207—6th Ave., HOMESTEAD, PA.

KÜLDÜNK PÉNZT az ő-hazába olcsó áron és 30 nap alatt kézbesítjük a pénz átvételét
igazoló postal feladó vevényt.

VESZÜNK ÉS ELADÜNK külföldi pénzeket. Pénzelket elhelyezük bármely hazai bank-
ba, vagy a magyar királyi postatakarékpénztárba és beszeressük az eredeti betétkönyvecskét.

ELADÜNK HAJÓJEGYEKET a leggyorsabb hajókra a hajótársulatok eredeti árán és uta-
saink a leggyorsabb vonattal a Pennsylvania Union depójáról továbbítatnak New Yorkba.

ELFOGADÜNK BETÉTEKET A „HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO. JA-
VARA IS.

MAGYAR AMERIKAI TAKARÉK ÉS HÍTEL TÁRSULAT, DUQUESNE, PA.
Négy százalékos betét számlára.
Két százalékos csekk számlára.

ALAPTÖKE ÉS FÖLÖSLEG \$175,000.00.

BOR.

gyének
vágy-

BURGI

BAN.

k \$5.00.

DEKY,
G, PA.

Hazai Dolgok

El Ausztriától.

BUDAPEST. Impozáns népgyűlés keretében nyilatkozott meg a főváros választó polgársága a kiegyezés kérdése dolgában. A gyűlés színhelye a Szentkirályi-utcai Nemzeti Tornacsarnok volt, ahol több mint ezeröttszáz választó polgár jelent meg, hogy az önálló vámterületet és az önálló bankot követelje. A gyűlésen Földiák Gyula elnökölt s az alelnökségeket a különböző kerületek tekintélyes negyvenvencz polgárai vállalták. Földiák Gyula megnyitó beszédében jelezte, hogy a politikai helyzet rendkívül súlyos és a kiegyezés kérdése a legrosszabb alkalomkor került szőnyegre. A kormánynak átmeneti és életbevágó kérdéseket kellene elintéznie, de e helyett a kiegyezéssel kell bajlódnia. Ha már azonban így van: az ország legfontosabb érdekeit sem szabad szem elől téveszteni. S hogy erre rábirjuk, meg kell mozdulni az egész országnak. Ausztriában folyton elvitatják Magyarország jogait s most többet követelnek, mint valaha. És a különválással fenyegetőznek, ha követeléseiket nem teljesítjük. Ettől a fenyegetéstől nem ijedünk meg, ideje, hogy a gyarmati állapotnak végét vessük. Az önálló vámterület kenyeret ad a nép kezébe és az önálló bank az országra nézve kenyérgyűlés. Az önálló vámterület kenyeret ad a nép kezébe, a közös: vándorbotot. A kormánynak kötelessége volna a vándorbotot kivenni a nép kezéből.

Zajos éljenzés és taps követte ezeket a szavakat, melyek után Gelléri Mór beszélt. Az önálló vámterületért — ugymond — harmincz esztendeje küzdünk. Azzal érveltek ellené, hogy a mezőgazdaságnak árt, de ez az érv is megdőlt már. Ha ipartelepeink volna, a népek nem kellene kivándorolnia. De ipartelepeink önálló vámterület nélkül nem lehetnek. Ezek után nagy lelkesedéssel a következő határozati javaslatot fogadták el: A magyar nemzet anyagi függetlenítése, önállósá tétele: a haladás, a szebb jövő, az igazi állami függetlenség legfőbb biztosítéka. Az anyagi függés elszegényedésre vezető bilincseit tovább nem hordhatjuk. A magyar nemzet önérejeire támaszkodva akar élni és boldogulni. Ezért a székesfővárosi függetlenségi és negyvenvencz pártkörök kezdeményezésére és a függetlenségi és negyvenvencz pártprogram régi sarkalatos elveinek megvalósítása érdekében mi, a nagy cél szolgálatában a mai napon egybegyűltek ezennel pártkülönbség nélkül kimondjuk: Követeljük az önálló vámterület létesítését legkésőbb 1917-ig, követeljük az önálló magyar nemzeti jegybank létesítését legkésőbb 1910-ig. Miután ezek létesítése a nemzet életérdekeinek elengedhetetlen követelménye, az a meggyőződésünk, hogy a nemzet csak azt a kormányt támogathatja teljes erővel, igaz odaadással, amely ezekért küzd és mindezeket kivívni kész.

Egy főhercegnő örültje.

BUDAPEST. József főherceg titkári hivatalához nap-nap után érkeztek kérvények és levelek, melyekben Kunfalvi György gyógyszerész arra kéri a főherceget, hogy legfiatalabb leányát adja hozzá feleségül. Elmondta ezekben a kérvényekben, hogy először a Margitszigeten látta a felséges kisasszonyt, halálisan szerelmes lett belé és nem tudja elfelejteni. De nem is látja be, hogy miért felejtse el, hiszen ő becsületes, korrekt ember, akihez hozzá lehet adni akár-

A BEVÁNDORLÓ

kinek a leányát. Választ természetesen nem adtak ezekre a kérvényekre, mire Kunfalvi személyesen is megjelent az irodában és követelte, hogy engedjék a fenséges ur elé. Alig lehetett eltávolítani. Minap reggel azután merész fordulatot adott Kunfalvi az ügynek. Kocsin, csomagokkal, podgyászokkal megrakodva megjelent a Klotild-palota előtt, becsöngetett a házmesterhez és követelte, hogy a legszebb lakást engedjék át neki.

— Rövidesen úgy is én leszek e palota gazdája, minden az enyém lesz.

A házmester látszólag nyájasan fogadta a gyógyszerészt, leültette, a cselédjét azonban rendőrért küldte, aki Kunfalvit bekísérte a IV. ker. kapitányságra. Itt kiderült, hogy szegény közveszélyes örült. Bevitték a Lípót-mezei tébolydába.

Pofozkodás a bálon.

BUDAPEST. A mult év november 18-án éjjel bál volt a Bánya-utca 23. szám alatti korcsmában. A bálon civilek katonákkal vegyest voltak mulató vendégek. Tánc közben Weisz Pál nevű alvadász tánczra kérte fel Hanák Kálmán feleségét, ez azonban kikoszorázta. A szegényben hagyott katona erre arczul ütötte Hanáknét. Mikor az inzultus hírére meghallotta a férj, Hanák Kálmán, Weisz Pál alvadászt a báli közönség szemeláttára kétszer arczulvágta. A felpofozott alvadász erre riadót kiáltott:

— Ide hozzám, vadászok!

A következő perczben már a báli közönség két táborba oszlott, a civilek és katonák táborára s mindjárt megkezdődött az általános verekedés. A katonák oldalfelegyverekkel, a civilek botokkal, bicskákkal harcoltak. Kelemen Imre kocsis pedig egyik kezében törrel, a másikban boxerrel támadt a katonákra, akik közül Loncsár József vadászt úgy hátba szurta, hogy az a helyszínen meghalt, Vörös Lajos és Sáfrány Lőrincz vadászok pedig súlyos sérüléseket szenvedtek. — A budapesti büntető törvényszék most vonta felelősségre Kelemen Imrét halált okozó súlyos testi sértés büntetéseért. A tárgyaláson a vádlott tagadta, hogy ő szurta volna agyon Loncsárt, sőt még azt sem akarta elismerni, hogy a bűnjelt képező özlábas tör valaha az övé lett volna. A tanúk terhelő vallomásai alapján azonban a bíróság beigazoltának vette a vádat és Kelemen Imrét három évi börtönre ítélte.

Egyházfelügyelői jelentés.

BÉKÉSCSABA. Zsilinszky Ede lemondása folytán megüresedett egyházfelügyelői állásra Seiler Gyulát és Kocsizky Mihályt 84 szavazattal jelölték Achim L. András híveinek 3 szavazata ellenében.

Az uzsora áldozata.

BRASSÓ. Pár nappal ezelőtt nagy szenzációja volt a 2. gyalogezred tisztikarának és magának a város közönségének is. Simonis Lajos 2. gyalogezredbeli kapitány, aki pár év előtt vesztette el szép, fiatal feleségét s egyetlen leánykáját elhalt neje szüleinél helyezte el, fejbe lötte magát s azonnal meghalt. Az öngyilkosságnak ép oly tanulságos, mint tragikus háttere van. Simonis, a legszebb, legdélcezebb és legrokonszenvesebb katonatisztek egyike, sem kártyás, sem iszákos nem volt, sőt neje halála óta a nők iránt sem érdeklődött. Tiszti fizetéséből azonban nem tudván kijönni kölcsönököt vett fel több tisztársra jótállása mellett s mikor a bankkölcsönök törlesztése körül támadtak zavarai, uzsorakölcsönökhöz folyamodott. Így lett, mint városszerte beszélük,

tizezer korona adósságból harmincezer. Nehány hét előtt a hitelezők már anniyra szorították, hogy választania kellett, vagy fizetni az óriási kamatokat, melyek lavina módjára gyarapodtak, vagy koczkára tenni tisztii állását. Simonis, hogy ez utóbbit megmenthesse, újabb kölcsönrel akart magán segíteni. A terminus, amit hitelezőitől kapott, három óra volt, reggel hét órától délelőtt tíz óráig. A feljelentés Damokles kardja ott lógván a feje felett, kétségbeesetten szaladgált tisztársaihoz aláírásért, de a legtöbben már amugy is érdekelték lévén Simonis kölcsöneiben, mindannyian megtagadták a kezességet. Délelőtt tíz órára azonban mégis átadott Simonis a hitelezőknek, vagy inkább azok ügynökeinek váltókat, katonatisztek aláírásaival. Ez aláírásokról azonban nemsokára kitűnt, hogy egytől-egyig hamisítottak. Az érdekelt tiszték feljelentést tettek a felettes katonai hatóságnál; mielőtt az eljárást Simonis ellen megindíthatták volna, ez föbe lötte magát. A harmincezer koronás uzsorakölcsön miatt pedig most pör folyik a brassói kir. törvényszéken a hitelezők és az aláírásukat hamisaknak nyilvánító katonatisztek közt.

ORFEUM

MASODIK AVENUE ÉS 8-IK UTCZA,
NEW YORK

Hochstimm és Blau üzletvezetők

Előadás minden este, vasárnap délután is.
Az előbbeni RIGÓ-féle cigányzenekar játszik

SZALAY SÁNDOR

vezetése mellett.

A művészek között van SALZER honfitársunk,

Tilly, Woelfling, Gerold, Huyler.

Az énekeseket Thienpont mester kíséri zongorán.

SZABAD BEMENET.

KITÜNŐ MAGYAR KONYHA.

NEM FOGSZ SOHA SEMMIRE
SEM MENNI
ha nem beszélsz

ANGOLUL

Ha tanulni akarsz, keresd fel

CORTINA

NYELVÉSZETI AKADÉMIAJÁT
44 West 34-ik útca, New York

Harlemi fiók: 23 East 125-ik útca
Alapított 1882-ben.

GYORS ÉS KÖNNYŰ MÓDSZER

Tanulók feltűnően rövid idő alatt
bármily nyelvet megtanulnak.

WARADY LAJOS

Hazai poros, — katonai ügyek pontos
elintézése.

Pénzküldés az ó-határba.

As összes hajóvonalak képviselője.

HAZAK VÉTELE S ELADÁSA.

magyar közjegyző

449 E. BROAD ST., TRENTON, N. J.

Buskom

CSONGRÁD.

lai tanár neje, sz
vényházi Antal
a Csongrád mel
gát. Öngyilkoss

Öngy

IGLÓ. Schne
módu merényi ke
akasztotta magá
senki sem tudja.

Tiszt és

JÁSZBERÉN
zászlóaljparancs
kolájában piszt
Adolf lapszerkes
voltak: kétszeri
szal. Sebesülés
békültek ki.

Öngy

KAPOSVÁR.
vasuti vendéglős
te magát.

El

KASSA. A
szocialista heti
se következtében
ta, mert az a kas
galmazó cikket

Koro

KECSKEMÉ
Domokos Imre
mulatott három
összeveszett. A
alsó pályaudvar
a hadakozók eg
A rendőr kardos
Imre fejére sujt
kos czimborái
szurták a rendő
a támadók ellen
va vitték a kórh

Jubile

LUGOS. Al
igazgató minap
jubileumát. Dé
vezetésével az
tisztelgett a ju
Károly főispán
selők üdvözölték
tek Almássy tisz
ros és Krassó-S
gyék előkelősége
mos felköszöntő
ségnek örvendő

RI

passaici pénz

IV. Sütő-u

Irodavezet

RI

ALP

WHAR

Buskomorságból öngyilkos.

CSONGRÁD. Holly István polgári iskolai tanár neje, szül. Sövényházi Erzsike, Sövényházi Antal polgári iskolai tanító leánya a Csongrád melletti holt Tiszába ölte magát. Öngyilkosságának oka buskomorság.

Öngyilkos kereskedő.

IGLÓ. Schneider Gyula tekintélyes és jó módu merényi kereskedő a saját házában felakasztotta magát és meghalt. A tett okát senki sem tudja.

Tiszt és újságíró párbaja.

JÁSZBERÉNY. Fischer Dezső alezredes zászlóaljparancsnok a kaszárnya lovaglőiskolájában pisztolypárbajt vívott Spitzer Adolf lapszerkesztővel. A párbaj feltételei voltak: kétszeri golyóváltás öt lépés avanszal. Sebesülés nem történt. A felek nem békültek ki.

Öngyilkos vendéglős.

KAPOSVÁR. Steinbock József bátéi vasúti vendéglős ismeretlen okból agyonlőtte magát.

Elkobzott ujság.

KASSA. A Munkás címmel megjelenő szocialista hetilapot a vizsgálóbíró végzése következtében a kassai rendőrség elkobozta, mert az a kassai takarékpénztárról irt rágalmozó cikket tartalmazott.

Korcsmai verekedők.

KECSKEMÉT. Mult vasárnap délelőtt Domokos Imre egyik külvárosi korcsmában mulatott három tanyai társával s azokkal összeveszett. A verekedésre ott termett az alsó pályaudvarról Lázár János rendőr, akit a hadakozók egy sörösüveggel fejbevégtak. A rendőr kardot rántott és azzal Domokos Imre fejére sujtott, aki összeesett. Domokos cimborái aztán bicskával homlokra szúrták a rendőrt, aki kardjával védekezett a támadók ellen. Domokos Imrét haldokolva vitték a kórházba.

Jubiláló erdőigazgató.

LUGOS. Almássy Andor m. kir. erdőigazgató minap ünnepelte 40 éves szolgálati jubileumát. Délelőtt Csipkay főerdőmester vezetésével az erdőigazgatóság tisztikara tisztelgett a jubiléumnál. Ezután Fialka Károly főispán vezetésével a lugosi tisztviselők üdvözölték. Délben bankettet rendeztek Almássy tiszteletére, amelyen Lugos város és Krassó-Szörény és a szomszédos megyék előkelőségei vettek részt, amelyen számos felkészöntőben ünnepelték a népszerűségnek örvendő igazgatót.

RIZSÁK JÁNOS

passaieci pénzküldő budapesti irodája
IV. Sütő-utca 6. szám alatt van.
Irodavezető: RIZSÁK MIHÁLY.

Nagy tűz.

MAGYAR KANIZSA. A szomszédos Gyála községben éjjel óriási szélvészben tűz támadt, mely alkalommal több ház leégett. Oltásra a szélviharban gondolni sem lehetett.

Önálló vámterületét.

MISKOLCZ. A miskolczi ipar- és kereskedelmi kamara az önálló vámterület felállítására érdeklődött a területi gyűlést tartott, amelyen Gömör-, Heves- és Borsodmegyék összes ipari s kereskedelmi érdekelteit nagy számban gyűltek egybe. A népes gyűlésen megjelent Kubik Béla főispán is. A gyűlést Flioglor Ferencz lelkes szavakkal nyitotta meg, majd Sukár Ignác dr. kamarai titkár fejtegette a gazdasági önállóság s az önálló vámterület fontosságát és szükségét.

Türelmes lelkész.

SZIKSZÓ. Ritka példáját mutatta a felekezeti toleranciának Chrismár Napoleon szikszói r. kath. kanonok-plébános, aki Varga József szikszói ref. lelkész halálakor a kath. paróchián nyomban kitűzette a gyászlobogót s a templom harangjait meghuzatta. Vasárnap pedig a templomban nyilvános isteni tisztelet alatt emlékezett meg a református egyházat ért gyászról s felhívta hivat, hogy vele együtt mindnyájan vegyenek részt a másnapi temetésen.

Gyilkosság.

TÁPIÓGYÖRGY. Boda Pál gazdaembert, közel lakásához, két legény kétszer egy fejbevégték, hogy eszméletlenül rogyott össze. Később a szomszédok vitték haza s másnap meghalt. A hullát ugyan még nem boncolták fel, — de az előzetes orvosi vélemény szerint nem a fején kapott két ütéstől halt meg, hanem annyira összetaposták és rugdosták, hogy belső sérülés okozhatta halálát. Felesége és négy árvája siratja. A tettest, Ronda János személyben elfogták. A gyilkosság, — a vádlott vallomása szerint — a következőképpen történt: Boda Pálnak Ronda adósa volt 10 koronával. A gyilkosság estéjén Rondát mulatozás közben Boda felkereste és kérte tőle a tartozást. Ő határidőt kért, Boda ezt nem akarta elfogadni s lármázva indulni kezdett az utcára. Ő a legjobb szándékkal kísérte, de Boda az utcán már annyira sértegette, hogy ő dühében kétszer fejbeütötte. A körülmények azonban e vallo- más ellen vallanak, valószínűbb az, hogy a botot előre megfontolva vette magához, hogy Bodát megverje, ha mindjárt nem is akarta ezáltal halálát okozni. A gyilkost a csendőrség természetesen fogva tartotta.

Elkobzott tót lap.

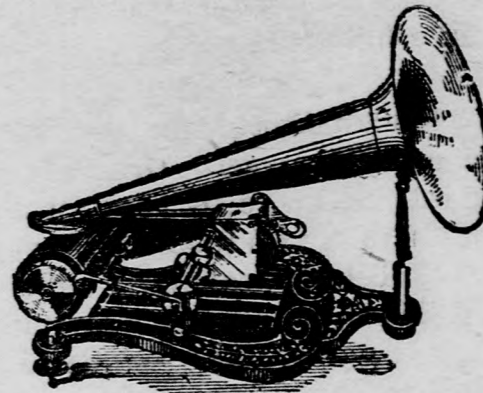
TRENCSEN. A Szakolezán Szekiesák Ferencz országgyűlési képviselő kiadásában megjelenő tót néppárti Ludove Noviny czi-

mű hetilap 11-ik számát a királyi ügyészség elkoboztatta. Ez az idén már a harmadik eset, hogy a lapot elkobozzák. A 9-ik számban három, a 11-ik számban kétféle sajtótóvetség miatt indított pert a királyi ügyészség.

Nyakszirtmerekedés.

UNGVÁR. András háza községben négy gyermek néhány órai haláltusa után gyanus tünetek között meghalt. Dr. Gulácsy Árpád vármegyei főorvos dr. Nagy József ungvári szolgabíróval megjelent a helyszínen és megállapította, hogy a halottak közül kettő nyakszirtmerekedésben hunyt el.

EGY FONOGRAF INGYEN!



Egy valódi önműködő rúgós beszélőgép, mely beszél, énekel és oly természetesen játszik zenét, mint egy zenekar. Ezt a remek műszert ingyen adjuk. Pénz küldése nem kívántatik. Küldje hozzánk nevét és címét s mi azonnal küldünk 35 darab remek ékszerujdonságot, melyet el kell adnia ismerősei között 10 centjével darabját. Ha eladta, küldje címünkre a bevett 3 dollár és 50 centet és mi ugyanaz nap feladjuk címére teljesen ingyen a fent ábrázolt fonografot a hangszóval együtt. E gép tíz dolláron alul sehol meg nem kapható, magától játszik, miután rúgóval van ellátva. 500 dollárt ajánlunk annak, aki bizonyítja, hogy valaki nem kapta meg a gépet, a mely itt ábrázolva van, ha eladja az ékszereket. Irja ki tisztán a nevét és lakását.

PALISADE MOTOR CO.,

91 Cornelia street

New York City.



Gross Ede

Brandler L.

Yorkville Boulevard

előkelő magyar kávéház a felsővárosban

1393 MASODIK AVENUE

a 72. és 73. utcák között

Tulajdonosok:

GROSS EDE és BRANDLER L.

MINDEN NAP CZIGÁNYZENE

Kitünő magyar ételek és jó italok

Pontos kiszolgálás

POMPÁS BILLIARD ASZTALOK

RIZSÁK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ



Magyar pénzküldő és váltó intézete
127-2 IK UTCA, PASSAIC, N. J.

Pénzt a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ó-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. Mindennemű közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzulátusilag hitelesítetnek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el. Reám bízott ügyekben pontosan és lelkiismeretesen járok el. Az utasokat személyesen elkísérem a hajóhoz. Utbaigazítást, felvilágosítást és tanácsot ingyen adok.

FIÓKÜZLETEK:
ALPHA, N. J. PHILLIPSBURG, N. J.
WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

THE "STATE BANK"

AZ ALLAM BANKJA.

378 Grand Street, New York City

Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, másodalelnök Burkett L. Walter, pénztáros

Vooris O. I., alpenztáros Kneisel János.

Tőke, felesleg, nyereség több mint \$1.000.000
Betétek több mint 15.000.000

Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden részébe.

Hajójegyek minden vonalra kaphatók.

A VÖRÖS KILENCZES.

Angol bűnügyi regény.

HARMADIK RÉSZ.

(Tizenharmadik folytatás.)

A levél igen rövid volt s így hangzott:

„Kedves Miss Rutland!

„Jól van minden — ne aggódjék. Kérem, ne írjon addig, míg tölem hirt nem kap.

Igaz hive

Edward Layton.“

Igy akarta eltitkolni a szeretett lény előtt azt a veszélyt, amelyben forgott s hogy jó hírnevét közszájra ne adja, kész volt emelt fővel menni a halálba.

VI.

Bokros elfoglaltságot látva előre, korán keltem fel másnap reggel. Dr. Daincourt szombat este nálam volt s jelentést tett a Mabel ékszerai után való tudakozódása eredményéről. Mabelnek csakugyan volt egy türkizekkel ékített gyémánt gyűrűje, melyet anyjától kapott s melyet mindig viselni szokott. Az anyával folytatott beszélgetés alatt dr. Daincourt még további jellemzését is hallotta az ikertestvérek közt uralkodott benső viszonyának.

— Bármilyen mély is volt Mabelnek Layton iránt való szerelme, — mondta Mrs. Rutland, — testvére iránt való érzelmében oly minden egyebet megemészthető hatalom rejlik, hogy a legborzasztóbb áldozatra is képes volna érte. Szegény fiam! Hetek óta nem láttam már és sejtelmem sincs, hogy hol tartózkodik. Ah, orvos ur, nem kell ám ötéven könyörtelenül elítélni. Azok a rossz a cimborák, akikkel összekerült, azok vitték ennyire. Ha elgondolom, hogy gyermekkorában milyen volt... Ha úgy gondolatban — és hányszor — magam előtt látom, amint Mabellel ártatlanul játszadozott... Ha visszaemlékezem arra a tiszta boldogságra, a melyet férjemmel e gyermekek birtokában élveztünk — úgy tetszik sokszor, hogy mindez talán nem is egyéb mint borzasztó, rémes álmom, mert a valóság nem szülhetett ilyen szörnyű változást.

Az orvos csakhamar eltávozott, miután még legközelebbi összejövetelünket megbeszéltek.

Tizedfél órakor eljött titkos ügynökeimnek egyike.

— Nos, Fowler? — kérdeztem, amint belépett.

— Meg van! — felelte.

— Kicsoda?

— White Ida. Brixtonban lakik. Adja az uri dámát. Szalónt bérel.

— Egyedül él?

— Amennyire eddig tudjuk, igen. Két embert állítottam fel, akik felváltva vigyáznak.

— És Eustace Rutland?

— Még semmi nyoma. De rossz hét is a mostani.

— Hogy-hogy?

— Hiszen tetszik tudni, hogy most van a Derby-verseny. Bizonyosan tartott már valami fogadást, mert különben adhatnék egy biztos utmutatást, ha kívánja.

— Én Parodoxra tettem, de csak néhány souvereingt, — feleltem.

(Hol is van az az ember, aki a a Derbyben részt nem vesz?)

— Nem ér semmit, ügyvéd ur. Melson az

egyetlen nyerő ló.

— De hát, — mondtam, visszatérve arra a tárgyra, amely most egyedül érdekelt, — mennyiben rossz önnek a derby-hét?

— Hát, tetszik tudni, ügyvéd ur. London most annyira tele van, hogy a nagy sürgésforgásban igen bajosan megy a csendes, kitartó munka. A mi mesterségünk azt kívánná, hogy ilyen héten egy pár szemünkkel több legyen. Tegyük fel például, hogy annak a hölgynek eszébe jut a Derbyre menni. Szörnyű nehéz lesz ott folyvást szemmel tartani.

— Micsoda hölgyről beszél ön?

— White Idáról. Nagyon vállalkozó szellemű hölgy az, ügyvéd ur s a Derby bizonyosan érdekli.

— Hát fogadni szokott?

— Ez iránt alig lehet kétség.

— Hogyan sütötték ezt ki?

— Nem volt valami nagy mesterség. Tudjuk mi már, hogy kell az ilyen mesterséghez hozzáfogni. Miután tegnap este kikutattam azt, hogy hol lakik, nem volt sietősebb dolgom, mint egy órával utóbb kopogtatni a háziasszonyához és tudakolni, hogy nincsen egy-két hétre kiadó szobája. Elfeledtem önnek mondani, hogy az ablakban cédula volt kitéve: „Nőtlen ur számára szoba kiadó.“ Hogy nőtlen ur vagyok-e vagy sem, ahhoz senkinek semmi köze, csak a feleségemnek. Ha akarom, nagyon kellemes tudok lenni s mire a háziasszonynyal tíz percet töltöttem, már egy szív és lélek voltunk s én határozott kedvenczévé lettem. Kibéreltem a szobát s az éjjel már ott is háltam. Ma reggel természetesen első voltam, aki az utcaajtóban állottam, mikor a levélhordó megjött. Nem hihetetlen-e, hogy a derék ember nem kevesebbet, mint öt levelet hozott White Ida kisasszonynak!

— Ajtót nyitok neki, átveszem tőle a leveleket s egyenkint adogatom oda a háziasszonynak, ki lihegve és köhögve jön fel a konyhalépcsőn. A bájos lény legalább két mázsát nyom. „Miss Ida White“ mondtam neki odaadva a levelet. — „Miss Ida White“ s odaadtam a másodikat. — „Miss Ida White“, olvastam még háromszor, külön adogatva oda minden levelet. „Na, ezt nevezem aztán levelezésnek“, mondtam végül. Mindezek a levelek Boulogneból jöttek bookmakerektől s egyéb sportszédelgőktől — ismerem a fajtájukat már messziről, — úgy hiszem, behunytt szemmel is ráismernék a szagáról.

— De van még más jelenség is. A hölgy buzgó olvasója a hírlapoknak. De minő lapokat járát? Persze, hogy sport-lapokat. „Sportsman“, „A sport“, „Sporting Times“, „Turf“, s több efféle. Már most ezeket a leveleket és lapokat összevéve mi következik belőle, ügyvéd ur?

— Hadd halljuk a végét, Fowler, — mondtam.

tam.

— Igaz, mindjárt a végén vagyok, ügyvéd ur. A jámbor lelkű háziasszonynak sejtelmem sem volt arról, hogy ezek a boulognei levelek mit jelentenek s mielőtt észére térhetett volna, már kivettem belőle, hogy szép lakója, mióta itt tartózkodik, már számtalan ilyen levelet kapott.

— Nem tudja véletlenül, melyik lóra alapítja reményeit?

— Nyilván vagy hatra s valószínűleg nincsen közte egyetlen ugynevezett „kedvenc“ sem. A nők rendszerint ötvenre fogadnak egy ellen s aztán szépen belebuknak és fizethetnek.

Gondolkoztam néhány pillanatig s azután megmutattam Fowlernek a Eustace Rutland czimirásainak egyikét.

— Bizonyos ön abban, hogy a ma reggel látott levelek egyikének czimén sem volt ez az irás?

— Teljesen bizonyos vagyok benne, ügyvéd ur.

— Kedvem volna megnézni azt a házat, a melyben Ida nagysám lakik. Mit gondol, Fowler?

— Nincs könnyebb dolog. Csakhogy ha önnek volnék, nem mennék ám oda.

— Miért nem?

— Nos hát, a leányasszonyt jó sokáig vallatták az esküdtsek előtt s ön azalatt folyvást jelen volt. Ida nagysámnak nagyon éles szeme van s nem lehetetlen, hogy ráismer önre és — megérzi a puskapor szagát.

— Igaza van. Inkább oda sem megyek.

— Nem tudom, miért ne menne, ha velem egy kicsit elálczáztatja magát.

— Hogy-hogy?

— Nagyon egyszerűen.

S azzal már elő is szedett a zsebéből egy festékes skatulyát meg két-három parókat, vendégszakállt, meg bajuszt.

— Mindig van nálam ilyesmi, — szolt. — Öt perc alatt, ha kell, egészen más ember vagyok. Ami pedig a ruhát illeti, azt mindig be lehet szerezni a legközelebbi zsidárusnál. Tessék csak felragasztani ezt a deres pofaszakállt és bajuszt — a száját eltakarja

DEUTSCH TESTVEREK

BANKHÁZA

317 East Houston st., NEW YORK.

Törvényes képviselő a legjobb hajóvonalnak, Hamburg, Bréma, Rotterdam, Antwerpen vagy Fiumén át a Cunard vonalon.

Pénzküldemények továbbítására az ó-hazába a legmegbízhatóbb cég.

KÖZJEGYZŐI HIVATAL.
Magyar kölcsönkönyvtár, tüzbiztosítás, csomagok kihozatala és hazaszállítása.

Levélczim:

DEUTSCH BROS.,

317 East Houston st., NEW YORK.

MONOPOL KÁVÉHÁZ

RUDNER és ROTH, tulajdonosok

NEW YORK 145 Második Avenue, a kilencedik utca sarkán

Kittinő ételek és italok

A Magyaroknak Kedvenc találkozási helye

Szombat és vasárnap este elsőrangú cigányzene

s ez a fő. Na, még egy pár páros édes anyja sem is

Ezt én is való Fowler utasítása megnéztem magam órával utóbb Brixton felé robbantam a White Ida tunk a kocsiból vezettetett be a házba.

Megkért, hogy vajjon meglátnák-e őket ő az egykor végezt rendelt ki, ve, mikor azt mondder nem tűnt a szemem jelszót? — kérde

— Nem, — pe

— Ebből látha

óvatosan és pe White itthon van zóm nem állana hogy lenn valam

— Nem.

A második em az ablaka előtt ühettünk az utcán

— Az érdekes kulcs. Elmegy utcaajtó. Ezt o

— És amott s a tulsó oldalra és utána erednek, a hogy nyomában v

Éles szemem vtem a komornára határozottan csil

— Bizonyos vler, — hogy jól

Kelet

MAGYA

LAMB

a Wm. Gros

volt cs. és

Hajójegyek-

Levélczim:

325 Market

DAVID

Roos

WINNIP

Magyarok, ki koznak, kaphat fekvésü művelé ház és minden szerelve, fél bu nél csupán 1 do pénzben.

Minden felví lunk, ha magya

DAV

Roos

WINNIP

GAZDALKO

STANL

ame

Minden fog

san

28 EAST 23

s ez a fő. Na, most hozzá a parókát. Most még egy pár pamacs-vonás és a tulajdon édes anyja sem ismerne rá.

Ezt én is valószínűnek tartottam, amint Fowler utasításainak pontos teljesítése után megnéztem magamat a tükörben. Negyed-órával utóbb már bérkocsiban ültünk és Brixton felé robogtunk. Pár száz lépésnyire a White Ida kisasszony lakásától ki-
tunk a kocsiból és Fowler egész hidegvérrel vezetett be a házba.

Megkért, hogy jól vigyázzak az uton, ha vajjon meglátnám-e azokat az embereket, a kiket ő az egykori komorna szemmel-tartása végett rendelt ki. Nagyon meg volt elégedve, mikor azt mondtam neki, hogy olyan ember nem tűnt a szemembe.

— Tehát nem látta, mint adtam ki nekik a jelszót? — kérdezte.

— Nem, — pedig a szemem előtt tette.

— Ebből láthatja, ügyvéd ur, hogy mily óvatosan és pontosan dolgozunk. Miss White itthon van, mert különben a vigyázóm nem állana az utcán... Nem hallotta, hogy lenn valami ajtózár csattant?

— Nem.

A második emeleten, Fowler szobájának az ablaka előtt ültünk, ahonnan végigtekintettünk az utcán.

— Az érdekes hölgy ajtajában fordult a kulcs. Elmegy hazulról. Ah, most nyílt az utcaajtó. Ezt csak hallotta?

— És amott sétál máris át Miss Ida White a tulsó oldalra és ott vannak embereim, akik utána erednek, anélkül hogy csak sejtene is, hogy nyomában vagyunk.

Éles szemem van s világosan ráismerhettem a komornára. Elegánsul volt öltözve és határozottan csinosnak lehetett mondani.

— Bizonyos vagyok benne, — szólt Fowler, — hogy jól megszédte magát mialatt

Mrs. Laytonnál volt szolgálatban. De mindig, akármennyit takarított is meg, vagy dugott félre, ha így üzi tovább a versenyfogadásokat, utolsó fillérje is a bookmakerek zsebébe kerül.

Tenni egyelőre nem lehetett semmit s mivel álczázott állapotban nem igen éreztem magamat jól, távozásra készültem.

— Elkisérem az utca sarkáig, ügyvéd ur, — szólt Fowler. — Sokszor megtörténik, hogy a vigyázókra rávigyáznak anélkül, hogy ezek sejtjenék.

Mielőtt elváltam Fowlertől, megmondtam neki, hogy a reá bízott feladatban ne takarékoskodjék és ha jónak látja, fogadjon fel még két-három másik embert is, hogy minden eshetőségre el legyünk látva.

Megígérte és én hazamentem.

VII.

Mielőtt rendszeres jelentésemet mindarról, ami történt s kiderült, megkezdéném, nem állhatom meg, hogy előre is ide ne irjam ezt a mondatot: Fáradozásainkat siker koronázta!

Hétfői és keddi ténykedésünket szükségtelen részleteznem. Elég, ha azt mondom, hogy szakadatlan összeköttetésben voltam Fowlerrel, aki igen megbízható, ügyes és agyafurt ember és hogy kedden ismét alkalmam volt parókát és vendégszakállt viselni. Kedden este beszéltem dr. Daincourttal és nagy örömmre szolgált hallani, hogy Miss Rutlandnak az állapota jobbra fordult.

— Ezt a javulást, — jegyezte meg, — nagyrészt bizonyos megnyugtató kijelentéseknek köszönhetjük, melyeket érthető hangon és olyan világosan tettem neki, hogy lázasan izgatott képzelete is megtudta fogni.

— Ez örvendetes ujság, — mondtam. — Ön azt ad neki, amire legjobban van szüksége: lelki orvosságot.

Most már áttérek a legizgalmasabb napok egyikének a leírására, melyet valaha átéltem, — értem a Derby-verseny napját. Hét órakor reggel Fowler már nálam volt s egy öltözet ruhát hozott, hogy a saját külsejét is megváltoztatja némileg s csakis azért nem lepott meg tulságosan, hogy egy jómódu falusi gazda képében jelent meg előttem, mint aki Londonba jött, hogy egyszer ő is megnézeze a „Derbyt“.

— Miss White is ott lesz a versenyen, ügyvéd ur, — mondta, — odamegyünk mi is. Pár nap óta lakom már vele egy fedél alatt, vigyáznom kell hát, hogy rám ne ismerjen. Örvendetes ujságot is mondhatok: tized me-rek egy ellen tenni, hogy még ma meglátja Eustace Rutlandot.

— Ha ezt meg tudja tenni, Fowler, nem fogja kárát vallani. Hozzon össze azzal a fiuval. Az én gondom lesz azután kivenni belőle mindazt, amit tudni akarok.

— Csak semmi izgatottság, ügyvéd ur, ha szabad kérem, — szólt Fowler. — Hidegvér! Reményem, jó éjszakája volt?

— Az. Pompásan aludtam.

— Nagyon jól van. Reggelizzék be derekasan, miként magam is cselekedni fogok. Erőre van szükségünk. Kemény napunk lesz.

— Honnan indul Miss White a versenyre? — kérdeztem.

— Azt nem tudom megmondani, ügyvéd ur. A háziasszonyomat váltig vallattam, de semmi egyebet sem mondhatott, mint azt, hogy az érdekes hölgy számára új kalap érkezett. Miss White néma, mint a hal, de az új kalap mindenestire azt jelenti, hogy a Derbyn ott lesz. Kilencz óra előtt bajosan indul, mi pedig legkésőbb kilenczfélf óra-

kor poszton leszünk. Hat emberem van felállítva, ügyvéd ur. Olesó nem lesz a dolog.

— Mindegy, — feleltem. — Pénzkérdés itt nem jő tekintetbe.

— Így már lehet valamit csinálni. Sok hajó ment már tönkre amiatt, hogy sajnálták tőle a tonna kátrányt. Sikert aratunk, amilyen igaz, hogy Fowler a nevem.

Bizodalma engem is vidám hangulatba hozott s miután mind a ketten pompásan megreggeliztünk, utnak eredtünk.

Fowler bérkocsit fogadott volt óraszámra s most megadta a kocsinak a kellő utasításokat. Brixtonba kiérve nem tértünk be a házba, hanem bizonyos távolságnyra sétáltunk fel s alá és husz perczezel tíz óra előtt Miss Ida White csakugyan kijött.

Fowler és emberei titkos jeleket váltottak egymással s mialatt a bérkocsi lassan utánunk koczogott, mi nyomon követtük az egykori komornát.

Miss White takarosán lépdelt a legközelebbi bérkocsi állomásig, egybe beült és elhajtattott. A következő másodperczen két másik bérkocsi is elindult. Mi pedig utána, mint a villám. Fowler közölte velem, hogy a másik két kocsiban az ő emberei ülnek.

— De ne tessék ám azt hinni, hogy az egész őrsegemet összevontam, — mondta. — Habár a madár kirepült is, két ember egész nap őrizni fogja a haliczkat. Miss White korán indult el hazulról — annál jobb ránk nézve.

Miss White a Viktória-pályaudvar előtt állította meg kocsiját. Mi szintén úgy tet-
tünk.

— Takaros egy személy, ügyvéd ur, — sugta Fowler.

— Kivált az arczbőre, milyen remek.

— Mü-arcz, — mosolygott Fowler. — Ügyesség és művészet. A komornák értenek az ilyesmihez.

Ida nagysám elsőosztályu jegyet váltott az epsom-downsi állomásra — mi szintén. Ha a magam esze után járok, kerültem volna azt a kupét, amelybe beült, Fowler azonban minden teketória nélkül betolt utána s maga is követett. Szó nélkül engedelmeskedtem az ügyes ember akaratának. Fowler az állomásra néhány hirlapot vett s nagy álmélkodásomra beszélgetésbe bocsájtkozott egy utársunkkal, egy idegen uriemberrel, még pedig oly határozott lancashirei kiejtéssel, hogy a beszédje tökéletesen tévutra vezetett volna s még a hangjára sem ismertem volna rá, ha mellette nem ülök.

A beszélgetés természetesen a lóversenyről folyt és Fowler nagy buzgósággal és érdeklődéssel iparkodott felvilágosításokat kapni a különféle lovak előnyeiről és kilátásairól.

Miss White, aki szintén bőven el volt látva lapokkal, ezalatt egy futtatási almanachot vett elő, amelyben a versenylovak eddig viselt dolgai voltak feljegyezve. A legnagyobb érdeklődéssel tanulmányozta a könyvecskét, melynek az adatait folyvást összehasonlítgatta az ujságírói sport-próféták jósuásával.

— Lám, lám, — mondtam magamban, — ez a hölgyecske, aki testtel-lélekkel csüng a lóversenyen, ugyanaz, ki a törvényszék előtt kijelentette, hogy nem szenvedheti a lóversenyt és a fogadásokat.

Mire félóráig voltunk együtt a kocsiban, minden aggodalmam eloszlott, hogy rám találna ismerni. Hogy ő egész biztosságban érezte magát, az világos volt előttem.

Ezalatt Fowler és az idegen uriember közt egyre élénkebbé lett a társalgás, melybe utóbb más utasok is beleszóltak s nem kerül-

Kelet Ohio legbiztosabb
MAGYAR BANKÜZLETE
LAMBERT FRIEDL
a Wm. Grossman & Co., cég utódja,
volt cs. és kir. konzuli tisztviselő
Hajójegyek—Közjegyző—Pénzküldés
Levélczim: LAMBERT FRIEDL
325Market Street, Steubenville, Ohio

DAVID REID & CO.
Room 22, Stanley Block,
FIGYELMÉBE.
WINNIPEG, Manitoba, CANADA.
Magyarok, kik Canadában települni szándé-
koznak, kaphatnak 160 hold első osztályu sik-
fekvésü művelés alatt álló szántóföldet, lakó-
ház és mindentféle gazdasági épületekkel fel-
szerelve, fél buza termés törlesztésre, a vétel-
nél csupán 1 dollár fizetendő holdanként kész-
pénzben.
Minden felvilágosítással készséggel szolgál-
unk, ha magyar nyelven e czimre fordulnak:
DAVID REID & CO.
Room 22, Stanley Block,
WINNIPEG, Manitoba, CANADA.
GAZDALKODNI AKARÓ MAGYAROK

STANLEY W. EAKIN
amerikai fogorvos
Minden fogorvosi műtétet jutányo-
san és jól elvégez
28 EAST 23 ST. — NEW YORK

te ki a figyelmemet, hogy Miss White mily nagy érdeklődéssel hallgat egyes dolgokat. Olykor bejegyzett valamit egy kis könyvecskébe s mielőtt az epsom-downi állomásra értünk, ő is részt vett a társalgásban, szabadon nyilvánítva nézeteit a mai versenyen szereplendő lovokról.

Én nem mertem egyenesen megszólítani, de Fowler éppen nem aggályoskodott s kicsalta belőle azoknak a lovaknak a neveit, a mikre legtöbbet tartott. Ő is azokra fog tenni, mondta aztán Fowler, az ujjaival csettintve.

Az állomáson kiszálltunk s kocsin hajtattunk a versenytérre. A nagyközönség még nem jelent meg, de máris roppant sokaság foglalta el a jobb helyeket, ahonnan a versenyt látni lehetett. Fowler gyorsan hizelegte magát a Miss White kegyébe s én követtem tanácsát, melyet a fülemben sugott, hogy ne maradjak hozzájuk nagyon is közel. De azért folyvást szemmel tartottam őket s egyszerre csak azt mondta halk hangon Fowler, mikor odajött hozzám:

— Nagyon jól vagyunk, ügyvéd ur. Roppantul haladok. Elmondtam neki, hogy lan-cashirei ember vagyok s éppen mostanában örököltém az apámtól egy kis birtokot. Átadtam neki a névjegyemet is, — tegnap nyomattam néhány ilyen fajtát ilyen esetekre. De most menjünk és vegyünk magunkhoz egy kis frissítőt, mielőtt a nagy munka elkezdődik.

Felmentünk a vendéglőbe, hol Fowler egy üveg finom bort rendelt s koczingattunk. Csak nagynehezen tudtuk aztán a tribünhöz keresztül vergődni, olyan szörnyű volt a tolongás és lökdösés. Miss White ugyan csak rosszul járt volna, ha az erélyes Fowler nem lovagiaskodik körülötte.

(Vége következik.)

[New York, Hazleton, Wilkesbarre

NÉMETH JÁNOS

v. cs. és kir. konzuli ügyvivő
Hajójegyekre, pénzküldésre és közjegyzői ügyekre a legmegbízhatóbb és legpontosabb banküzlet

Levélczím: NÉMETH JÁNOS
457 WASHINGTON STR., NEW YORK, N. Y.

The Friedman Print
215 BOWERY NEW YORK

Elvállalja alapszabályok s minden-nemű nyomtatványok elkészítését.
Kitűnően felszerelt magyar nyomda.
A „BEVÁNDORLÓ-T ITT KÉSZITIK.
Elv: csinos kiállítás olcsó árak mellett.

ÖT NAP A CSENDES VIZEN

NEW YORKBÓL NEW ORLEANSBA

A Southern Pacific Útján

Személyszállító hajók

NEW YORKBÓL MINDEN
SZERDÁN DÉLBEN INDULNAK.

New Orleansban kapcsolatunk van az összes vasutakkal minden helyhez

Louisianában, Texasban, New Mexicóban,
Arizonában és Californiában

Kérdezősködhetni New York, Broadway 1 vagy
349 szám alatt

A BEVÁNDORLÓ

I. BOSS

111 SECOND STREET — — — PASSAIC, N. J.
Mindenféle szivarok és dohányok importálójá.
KÜLÖNÖSEN JÓ A KOSSUTH ÉS GRÖF
BATTHYANYI DOHÁNY
Megrendelések nagyban és kicsinyben vidékre is

CHARLES R. KEAR

elnök

HARRY F. POTTER

pénztárnok

ELSŐ NEMZETI BANK

First National Bank

MINERSVILLE, PA.

Alapított 1864-ben. Schuylkill-Coun-
tynak legöregebb nemzeti bankja.

Alaptőke \$50,000,00

Tartalékalap és szét nem

osztott nyereség \$75,000,00

Elfogad pénzbetétet és a pénzt csekk
alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal
visszafizeti.

Pénzküldéseket a világ bármely részébe
bank- vagy póstaútvány útján eszközöl.

KÉPVISELŐINK.

A Bevándorlót a következő urak képviselik a kö-
vetkező helyeken olyképp, hogy előfizetési díjakat fel-
vehetnek és nevünkben nyugtázhatnak:

Krupcsinszky Adolf ur Elizabethport, N. J.
Makray Jenő ur South River, N. J.
Panykó István ur New Brunswick, N. J.
Diviky Károly ur Bridgeport, Conn.
Perbeth Ferencz ur Union City, Conn.
Getsy János ur Torrington, Conn.
Szendi Tóth István ur Heilwood, Pa.
Sághy József ur Wells Creek, Pa.
Torhán János ur Yonkers, N. Y.
Id. Pilcsák István ur Esterházy, Can.

PAPP DEZSŐ úr

képviseli a Bevándorlót PASSAICON. Elő-
fizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyug-
tázhat. Ajánljuk őt passaic-i honfitársaink
pártfogásába.

NÓGRÁDY M. úr

TRENTONBAN képviseli a Bevándorlót.
Előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és
nevünkben nyugtázhat. Melegen ajánljuk
őt ottani honfitársaink figyelmébe.

A BEVÁNDORLÓ kiadóhivatala.

A PITTSBURGI FIÓKIRODA
KÉPVISELŐI:

Friedl Lambert ur Steubenville, O.
Kováts Arthur ur Braddock
és East Pittsburg, Pa.

Finkelstein I. ur Homestead, Pa.

Samu György ur So. Sharon, Pa.

Andrejkevits Béla ur Pittsburg, Pa.

NEVADA KÁROLY ur
utazó képviselő Pennsylvania államban.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk
meg, amelyekhez honfitársaink bátran for-
dulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétet
céljából.

NEW YORK ALLAM.

Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New
York.

Kiss Emil, 104—2nd Ave., New York.

Németh János, 457 Washington street, New York.

Deutsch Testvérek, 317 Houston street, New York.

Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal.

The Oriental Bank, 132—134 Broadway, New York.

Csekkontó, hitellevelek, külföldi értékpapírok
megvétele és eladása.

PENNSYLVANIA ALLAM.

B. Hendler, successor to A. Hendler Son. & Co.
Cassandra.

Pénzküldemények Magyarországra és Európa bár-
mely részébe olcsón, gyorsan és biztosan. Hajóje-
gyek az összes vonalakon az ó-hazába és az óhazából
sehol olcsóbban nem kaphatók.

First National Bank, Első Nemzeti Bank, Miners-
ville.

Alaptőke \$50,000.00, tartalékalap és szét nem osz-
tott nyereség \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear,
pénztáros Harry F. Potter.

Róth József és Fiai, a monongahela völgynek legré-
gibb bankháza, saját épületében, ötödik Ave. és
Locust street sarkán, McKeesport, Pa.

Pénzküldés az ó-hazába gyorsan, pontosan a legol-
csóbb árfolyam mellett. Hajójegy eladás az összes
vonalakra a legalacsonyabb árak mellett. Közjegy-
zői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a kon-
zultus hitelesítést beszerzik. Jos. Roth and Sons.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne
Magyar Amerikai Takarékos és Hitel Társulat,
Duquesne.

..Alaptőke és fölösleg 175,000.00 dollár. Pennsylvá-
nia állam legerősebb bankházaiknak egyike s az egye-
dülly magyar államilag ellenőrzött magyar bank Ame-
rikában. Igazgatói és részvényesek magyarok. Fizet
két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét
számlára. Pénzküldés, hajójegy eladási és közjegy-
zői iroda.

Klein Jakab, magyar bank és váltóüzlete, 1340 Penn
Avenue, Pittsburg.

Megbízható pénzküldő és hajójegy elárúsító. Kihá-
lít közjegyzői okiratokat és elvállalja hazai ügyeknek
elintézését.

Tomcsányi József, Homestead és Duquesne.

MICHIGAN ALLAM.

The People's Savings Bank, A nép takarékos bankja,
Detroit.

Alapított 1871. tőke \$500,000, fölösleg \$350,000,
takarékosbetét 11,000,000. M. W. O'Brien elnök, F.
A. Schulte alelnök, Geo. E. Lawson pénztáros, J. R.
Bodde segédpénztáros, R. W. Smylie ellenőr, J. T.
Keena jogtanácsos. Fiókhely Gratiot Ave., üzlet
vezető Ino. N. Wolfschlager.

MISSOURI ALLAM.

The Farmer's & Miner's Trust Company, a gazdák és
bányászok truszt kompániája, Bonne Terre.

Bejegyzetett 1890-ben. Tőke \$100,000.00. R. R.
S. Parsons elnök, F. J. Thomure alelnök, F. H.
Dearing titkár és pénztáros.

OHIO ALLAM.

Perczel Lajos, 523 Pearl street, Cleveland.
Friedl Lambert, volt csász. és kir. konzuli tisztviselő,
Steubenville.

WISCONSIN ALLAM.

Merchants and Savings Bank, Kereskedelmi és taka-
rékos bank, Kenosha.

Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson
elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyket minden von-
alra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Ta-
karékosbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ALLAM.

Rizsák János, 128 Second street, Passaic.
The People's Bank & Trust Company, 185 Main Ave.
Passaic.

Népbank és truszt kompánia. Elfogad betéteket
és kamatokat fizet utánuk. Csekkontókat nyit. Tő-
ke és fölösleg 336,000.00 dollár.

Chester Frank Dyer urnak, az amerikai Egyesült
Államok budapesti főkonzulának irodája Budapesten,
V. Wurm-udvar 21. szám alatt van. A főkonzul fűmél
ügyműködésének irodája: Fiume, Andrassy ut 22.
Magyar amerikaiak, akik az ó-hazában nehézségek-
kel találkoznak, forduljanak oda.